

# Freie Presse

NUMER POWODOWY

Bezugspreis monatlich: In Łódź mit Zustellung durch Zeitungsboten Zl. 5.—, bei Abn. in der Gesh. Zl. 4.20, Ausl. Zl. 8.90 (Wt. 4.20). Wochenab. Zl. 1.25. Erscheint mit Ausnahme der auf Feiertage folg. Tage frühmorg. sonst nachm. Bei Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Beschlagsnahme der Zeitung hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung oder Rückerstattung des Bezugspreises. Honorare f. Beiträge werden nur nach vorher. Vereinbarung gezahlt.

Schriftleitung und Geschäftsstelle:  
Łódź, Petrikauer Straße Nr. 86  
Fernsprecher: Geschäftsstelle Nr. 106-88  
Schriftleitung Nr. 148-12.  
Empfangsstunden des Hauptschriftleiters von 10 bis 12.

Anzeigenpreise: Die 7gespaltene Millimeterzeile 15 Gr., die 8gesp. 20 Gr., 9gesp. 25 Gr., 10gesp. 30 Gr., 11gesp. 35 Gr., 12gesp. 40 Gr., 13gesp. 45 Gr., 14gesp. 50 Gr., 15gesp. 55 Gr., 16gesp. 60 Gr., 17gesp. 65 Gr., 18gesp. 70 Gr., 19gesp. 75 Gr., 20gesp. 80 Gr., 21gesp. 85 Gr., 22gesp. 90 Gr., 23gesp. 95 Gr., 24gesp. 100 Gr., 25gesp. 105 Gr., 26gesp. 110 Gr., 27gesp. 115 Gr., 28gesp. 120 Gr., 29gesp. 125 Gr., 30gesp. 130 Gr., 31gesp. 135 Gr., 32gesp. 140 Gr., 33gesp. 145 Gr., 34gesp. 150 Gr., 35gesp. 155 Gr., 36gesp. 160 Gr., 37gesp. 165 Gr., 38gesp. 170 Gr., 39gesp. 175 Gr., 40gesp. 180 Gr., 41gesp. 185 Gr., 42gesp. 190 Gr., 43gesp. 195 Gr., 44gesp. 200 Gr., 45gesp. 205 Gr., 46gesp. 210 Gr., 47gesp. 215 Gr., 48gesp. 220 Gr., 49gesp. 225 Gr., 50gesp. 230 Gr., 51gesp. 235 Gr., 52gesp. 240 Gr., 53gesp. 245 Gr., 54gesp. 250 Gr., 55gesp. 255 Gr., 56gesp. 260 Gr., 57gesp. 265 Gr., 58gesp. 270 Gr., 59gesp. 275 Gr., 60gesp. 280 Gr., 61gesp. 285 Gr., 62gesp. 290 Gr., 63gesp. 295 Gr., 64gesp. 300 Gr., 65gesp. 305 Gr., 66gesp. 310 Gr., 67gesp. 315 Gr., 68gesp. 320 Gr., 69gesp. 325 Gr., 70gesp. 330 Gr., 71gesp. 335 Gr., 72gesp. 340 Gr., 73gesp. 345 Gr., 74gesp. 350 Gr., 75gesp. 355 Gr., 76gesp. 360 Gr., 77gesp. 365 Gr., 78gesp. 370 Gr., 79gesp. 375 Gr., 80gesp. 380 Gr., 81gesp. 385 Gr., 82gesp. 390 Gr., 83gesp. 395 Gr., 84gesp. 400 Gr., 85gesp. 405 Gr., 86gesp. 410 Gr., 87gesp. 415 Gr., 88gesp. 420 Gr., 89gesp. 425 Gr., 90gesp. 430 Gr., 91gesp. 435 Gr., 92gesp. 440 Gr., 93gesp. 445 Gr., 94gesp. 450 Gr., 95gesp. 455 Gr., 96gesp. 460 Gr., 97gesp. 465 Gr., 98gesp. 470 Gr., 99gesp. 475 Gr., 100gesp. 480 Gr., 101gesp. 485 Gr., 102gesp. 490 Gr., 103gesp. 495 Gr., 104gesp. 500 Gr., 105gesp. 505 Gr., 106gesp. 510 Gr., 107gesp. 515 Gr., 108gesp. 520 Gr., 109gesp. 525 Gr., 110gesp. 530 Gr., 111gesp. 535 Gr., 112gesp. 540 Gr., 113gesp. 545 Gr., 114gesp. 550 Gr., 115gesp. 555 Gr., 116gesp. 560 Gr., 117gesp. 565 Gr., 118gesp. 570 Gr., 119gesp. 575 Gr., 120gesp. 580 Gr., 121gesp. 585 Gr., 122gesp. 590 Gr., 123gesp. 595 Gr., 124gesp. 600 Gr., 125gesp. 605 Gr., 126gesp. 610 Gr., 127gesp. 615 Gr., 128gesp. 620 Gr., 129gesp. 625 Gr., 130gesp. 630 Gr., 131gesp. 635 Gr., 132gesp. 640 Gr., 133gesp. 645 Gr., 134gesp. 650 Gr., 135gesp. 655 Gr., 136gesp. 660 Gr., 137gesp. 665 Gr., 138gesp. 670 Gr., 139gesp. 675 Gr., 140gesp. 680 Gr., 141gesp. 685 Gr., 142gesp. 690 Gr., 143gesp. 695 Gr., 144gesp. 700 Gr., 145gesp. 705 Gr., 146gesp. 710 Gr., 147gesp. 715 Gr., 148gesp. 720 Gr., 149gesp. 725 Gr., 150gesp. 730 Gr., 151gesp. 735 Gr., 152gesp. 740 Gr., 153gesp. 745 Gr., 154gesp. 750 Gr., 155gesp. 755 Gr., 156gesp. 760 Gr., 157gesp. 765 Gr., 158gesp. 770 Gr., 159gesp. 775 Gr., 160gesp. 780 Gr., 161gesp. 785 Gr., 162gesp. 790 Gr., 163gesp. 795 Gr., 164gesp. 800 Gr., 165gesp. 805 Gr., 166gesp. 810 Gr., 167gesp. 815 Gr., 168gesp. 820 Gr., 169gesp. 825 Gr., 170gesp. 830 Gr., 171gesp. 835 Gr., 172gesp. 840 Gr., 173gesp. 845 Gr., 174gesp. 850 Gr., 175gesp. 855 Gr., 176gesp. 860 Gr., 177gesp. 865 Gr., 178gesp. 870 Gr., 179gesp. 875 Gr., 180gesp. 880 Gr., 181gesp. 885 Gr., 182gesp. 890 Gr., 183gesp. 895 Gr., 184gesp. 900 Gr., 185gesp. 905 Gr., 186gesp. 910 Gr., 187gesp. 915 Gr., 188gesp. 920 Gr., 189gesp. 925 Gr., 190gesp. 930 Gr., 191gesp. 935 Gr., 192gesp. 940 Gr., 193gesp. 945 Gr., 194gesp. 950 Gr., 195gesp. 955 Gr., 196gesp. 960 Gr., 197gesp. 965 Gr., 198gesp. 970 Gr., 199gesp. 975 Gr., 200gesp. 980 Gr., 201gesp. 985 Gr., 202gesp. 990 Gr., 203gesp. 995 Gr., 204gesp. 1000 Gr., 205gesp. 1005 Gr., 206gesp. 1010 Gr., 207gesp. 1015 Gr., 208gesp. 1020 Gr., 209gesp. 1025 Gr., 210gesp. 1030 Gr., 211gesp. 1035 Gr., 212gesp. 1040 Gr., 213gesp. 1045 Gr., 214gesp. 1050 Gr., 215gesp. 1055 Gr., 216gesp. 1060 Gr., 217gesp. 1065 Gr., 218gesp. 1070 Gr., 219gesp. 1075 Gr., 220gesp. 1080 Gr., 221gesp. 1085 Gr., 222gesp. 1090 Gr., 223gesp. 1095 Gr., 224gesp. 1100 Gr., 225gesp. 1105 Gr., 226gesp. 1110 Gr., 227gesp. 1115 Gr., 228gesp. 1120 Gr., 229gesp. 1125 Gr., 230gesp. 1130 Gr., 231gesp. 1135 Gr., 232gesp. 1140 Gr., 233gesp. 1145 Gr., 234gesp. 1150 Gr., 235gesp. 1155 Gr., 236gesp. 1160 Gr., 237gesp. 1165 Gr., 238gesp. 1170 Gr., 239gesp. 1175 Gr., 240gesp. 1180 Gr., 241gesp. 1185 Gr., 242gesp. 1190 Gr., 243gesp. 1195 Gr., 244gesp. 1200 Gr., 245gesp. 1205 Gr., 246gesp. 1210 Gr., 247gesp. 1215 Gr., 248gesp. 1220 Gr., 249gesp. 1225 Gr., 250gesp. 1230 Gr., 251gesp. 1235 Gr., 252gesp. 1240 Gr., 253gesp. 1245 Gr., 254gesp. 1250 Gr., 255gesp. 1255 Gr., 256gesp. 1260 Gr., 257gesp. 1265 Gr., 258gesp. 1270 Gr., 259gesp. 1275 Gr., 260gesp. 1280 Gr., 261gesp. 1285 Gr., 262gesp. 1290 Gr., 263gesp. 1295 Gr., 264gesp. 1300 Gr., 265gesp. 1305 Gr., 266gesp. 1310 Gr., 267gesp. 1315 Gr., 268gesp. 1320 Gr., 269gesp. 1325 Gr., 270gesp. 1330 Gr., 271gesp. 1335 Gr., 272gesp. 1340 Gr., 273gesp. 1345 Gr., 274gesp. 1350 Gr., 275gesp. 1355 Gr., 276gesp. 1360 Gr., 277gesp. 1365 Gr., 278gesp. 1370 Gr., 279gesp. 1375 Gr., 280gesp. 1380 Gr., 281gesp. 1385 Gr., 282gesp. 1390 Gr., 283gesp. 1395 Gr., 284gesp. 1400 Gr., 285gesp. 1405 Gr., 286gesp. 1410 Gr., 287gesp. 1415 Gr., 288gesp. 1420 Gr., 289gesp. 1425 Gr., 290gesp. 1430 Gr., 291gesp. 1435 Gr., 292gesp. 1440 Gr., 293gesp. 1445 Gr., 294gesp. 1450 Gr., 295gesp. 1455 Gr., 296gesp. 1460 Gr., 297gesp. 1465 Gr., 298gesp. 1470 Gr., 299gesp. 1475 Gr., 300gesp. 1480 Gr., 301gesp. 1485 Gr., 302gesp. 1490 Gr., 303gesp. 1495 Gr., 304gesp. 1500 Gr., 305gesp. 1505 Gr., 306gesp. 1510 Gr., 307gesp. 1515 Gr., 308gesp. 1520 Gr., 309gesp. 1525 Gr., 310gesp. 1530 Gr., 311gesp. 1535 Gr., 312gesp. 1540 Gr., 313gesp. 1545 Gr., 314gesp. 1550 Gr., 315gesp. 1555 Gr., 316gesp. 1560 Gr., 317gesp. 1565 Gr., 318gesp. 1570 Gr., 319gesp. 1575 Gr., 320gesp. 1580 Gr., 321gesp. 1585 Gr., 322gesp. 1590 Gr., 323gesp. 1595 Gr., 324gesp. 1600 Gr., 325gesp. 1605 Gr., 326gesp. 1610 Gr., 327gesp. 1615 Gr., 328gesp. 1620 Gr., 329gesp. 1625 Gr., 330gesp. 1630 Gr., 331gesp. 1635 Gr., 332gesp. 1640 Gr., 333gesp. 1645 Gr., 334gesp. 1650 Gr., 335gesp. 1655 Gr., 336gesp. 1660 Gr., 337gesp. 1665 Gr., 338gesp. 1670 Gr., 339gesp. 1675 Gr., 340gesp. 1680 Gr., 341gesp. 1685 Gr., 342gesp. 1690 Gr., 343gesp. 1695 Gr., 344gesp. 1700 Gr., 345gesp. 1705 Gr., 346gesp. 1710 Gr., 347gesp. 1715 Gr., 348gesp. 1720 Gr., 349gesp. 1725 Gr., 350gesp. 1730 Gr., 351gesp. 1735 Gr., 352gesp. 1740 Gr., 353gesp. 1745 Gr., 354gesp. 1750 Gr., 355gesp. 1755 Gr., 356gesp. 1760 Gr., 357gesp. 1765 Gr., 358gesp. 1770 Gr., 359gesp. 1775 Gr., 360gesp. 1780 Gr., 361gesp. 1785 Gr., 362gesp. 1790 Gr., 363gesp. 1795 Gr., 364gesp. 1800 Gr., 365gesp. 1805 Gr., 366gesp. 1810 Gr., 367gesp. 1815 Gr., 368gesp. 1820 Gr., 369gesp. 1825 Gr., 370gesp. 1830 Gr., 371gesp. 1835 Gr., 372gesp. 1840 Gr., 373gesp. 1845 Gr., 374gesp. 1850 Gr., 375gesp. 1855 Gr., 376gesp. 1860 Gr., 377gesp. 1865 Gr., 378gesp. 1870 Gr., 379gesp. 1875 Gr., 380gesp. 1880 Gr., 381gesp. 1885 Gr., 382gesp. 1890 Gr., 383gesp. 1895 Gr., 384gesp. 1900 Gr., 385gesp. 1905 Gr., 386gesp. 1910 Gr., 387gesp. 1915 Gr., 388gesp. 1920 Gr., 389gesp. 1925 Gr., 390gesp. 1930 Gr., 391gesp. 1935 Gr., 392gesp. 1940 Gr., 393gesp. 1945 Gr., 394gesp. 1950 Gr., 395gesp. 1955 Gr., 396gesp. 1960 Gr., 397gesp. 1965 Gr., 398gesp. 1970 Gr., 399gesp. 1975 Gr., 400gesp. 1980 Gr., 401gesp. 1985 Gr., 402gesp. 1990 Gr., 403gesp. 1995 Gr., 404gesp. 2000 Gr., 405gesp. 2005 Gr., 406gesp. 2010 Gr., 407gesp. 2015 Gr., 408gesp. 2020 Gr., 409gesp. 2025 Gr., 410gesp. 2030 Gr., 411gesp. 2035 Gr., 412gesp. 2040 Gr., 413gesp. 2045 Gr., 414gesp. 2050 Gr., 415gesp. 2055 Gr., 416gesp. 2060 Gr., 417gesp. 2065 Gr., 418gesp. 2070 Gr., 419gesp. 2075 Gr., 420gesp. 2080 Gr., 421gesp. 2085 Gr., 422gesp. 2090 Gr., 423gesp. 2095 Gr., 424gesp. 2100 Gr., 425gesp. 2105 Gr., 426gesp. 2110 Gr., 427gesp. 2115 Gr., 428gesp. 2120 Gr., 429gesp. 2125 Gr., 430gesp. 2130 Gr., 431gesp. 2135 Gr., 432gesp. 2140 Gr., 433gesp. 2145 Gr., 434gesp. 2150 Gr., 435gesp. 2155 Gr., 436gesp. 2160 Gr., 437gesp. 2165 Gr., 438gesp. 2170 Gr., 439gesp. 2175 Gr., 440gesp. 2180 Gr., 441gesp. 2185 Gr., 442gesp. 2190 Gr., 443gesp. 2195 Gr., 444gesp. 2200 Gr., 445gesp. 2205 Gr., 446gesp. 2210 Gr., 447gesp. 2215 Gr., 448gesp. 2220 Gr., 449gesp. 2225 Gr., 450gesp. 2230 Gr., 451gesp. 2235 Gr., 452gesp. 2240 Gr., 453gesp. 2245 Gr., 454gesp. 2250 Gr., 455gesp. 2255 Gr., 456gesp. 2260 Gr., 457gesp. 2265 Gr., 458gesp. 2270 Gr., 459gesp. 2275 Gr., 460gesp. 2280 Gr., 461gesp. 2285 Gr., 462gesp. 2290 Gr., 463gesp. 2295 Gr., 464gesp. 2300 Gr., 465gesp. 2305 Gr., 466gesp. 2310 Gr., 467gesp. 2315 Gr., 468gesp. 2320 Gr., 469gesp. 2325 Gr., 470gesp. 2330 Gr., 471gesp. 2335 Gr., 472gesp. 2340 Gr., 473gesp. 2345 Gr., 474gesp. 2350 Gr., 475gesp. 2355 Gr., 476gesp. 2360 Gr., 477gesp. 2365 Gr., 478gesp. 2370 Gr., 479gesp. 2375 Gr., 480gesp. 2380 Gr., 481gesp. 2385 Gr., 482gesp. 2390 Gr., 483gesp. 2395 Gr., 484gesp. 2400 Gr., 485gesp. 2405 Gr., 486gesp. 2410 Gr., 487gesp. 2415 Gr., 488gesp. 2420 Gr., 489gesp. 2425 Gr., 490gesp. 2430 Gr., 491gesp. 2435 Gr., 492gesp. 2440 Gr., 493gesp. 2445 Gr., 494gesp. 2450 Gr., 495gesp. 2455 Gr., 496gesp. 2460 Gr., 497gesp. 2465 Gr., 498gesp. 2470 Gr., 499gesp. 2475 Gr., 500gesp. 2480 Gr., 501gesp. 2485 Gr., 502gesp. 2490 Gr., 503gesp. 2495 Gr., 504gesp. 2500 Gr., 505gesp. 2505 Gr., 506gesp. 2510 Gr., 507gesp. 2515 Gr., 508gesp. 2520 Gr., 509gesp. 2525 Gr., 510gesp. 2530 Gr., 511gesp. 2535 Gr., 512gesp. 2540 Gr., 513gesp. 2545 Gr., 514gesp. 2550 Gr., 515gesp. 2555 Gr., 516gesp. 2560 Gr., 517gesp. 2565 Gr., 518gesp. 2570 Gr., 519gesp. 2575 Gr., 520gesp. 2580 Gr., 521gesp. 2585 Gr., 522gesp. 2590 Gr., 523gesp. 2595 Gr., 524gesp. 2600 Gr., 525gesp. 2605 Gr., 526gesp. 2610 Gr., 527gesp. 2615 Gr., 528gesp. 2620 Gr., 529gesp. 2625 Gr., 530gesp. 2630 Gr., 531gesp. 2635 Gr., 532gesp. 2640 Gr., 533gesp. 2645 Gr., 534gesp. 2650 Gr., 535gesp. 2655 Gr., 536gesp. 2660 Gr., 537gesp. 2665 Gr., 538gesp. 2670 Gr., 539gesp. 2675 Gr., 540gesp. 2680 Gr., 541gesp. 2685 Gr., 542gesp. 2690 Gr., 543gesp. 2695 Gr., 544gesp. 2700 Gr., 545gesp. 2705 Gr., 546gesp. 2710 Gr., 547gesp. 2715 Gr., 548gesp. 2720 Gr., 549gesp. 2725 Gr., 550gesp. 2730 Gr., 551gesp. 2735 Gr., 552gesp. 2740 Gr., 553gesp. 2745 Gr., 554gesp. 2750 Gr., 555gesp. 2755 Gr., 556gesp. 2760 Gr., 557gesp. 2765 Gr., 558gesp. 2770 Gr., 559gesp. 2775 Gr., 560gesp. 2780 Gr., 561gesp. 2785 Gr., 562gesp. 2790 Gr., 563gesp. 2795 Gr., 564gesp. 2800 Gr., 565gesp. 2805 Gr., 566gesp. 2810 Gr., 567gesp. 2815 Gr., 568gesp. 2820 Gr., 569gesp. 2825 Gr., 570gesp. 2830 Gr., 571gesp. 2835 Gr., 572gesp. 2840 Gr., 573gesp. 2845 Gr., 574gesp. 2850 Gr., 575gesp. 2855 Gr., 576gesp. 2860 Gr., 577gesp. 2865 Gr., 578gesp. 2870 Gr., 579gesp. 2875 Gr., 580gesp. 2880 Gr., 581gesp. 2885 Gr., 582gesp. 2890 Gr., 583gesp. 2895 Gr., 584gesp. 2900 Gr., 585gesp. 2905 Gr., 586gesp. 2910 Gr., 587gesp. 2915 Gr., 588gesp. 2920 Gr., 589gesp. 2925 Gr., 590gesp. 2930 Gr., 591gesp. 2935 Gr., 592gesp. 2940 Gr., 593gesp. 2945 Gr., 594gesp. 2950 Gr., 595gesp. 2955 Gr., 596gesp. 2960 Gr., 597gesp. 2965 Gr., 598gesp. 2970 Gr., 599gesp. 2975 Gr., 600gesp. 2980 Gr., 601gesp. 2985 Gr., 602gesp. 2990 Gr., 603gesp. 2995 Gr., 604gesp. 3000 Gr., 605gesp. 3005 Gr., 606gesp. 3010 Gr., 607gesp. 3015 Gr., 608gesp. 3020 Gr., 609gesp. 3025 Gr., 610gesp. 3030 Gr., 611gesp. 3035 Gr., 612gesp. 3040 Gr., 613gesp. 3045 Gr., 614gesp. 3050 Gr., 615gesp. 3055 Gr., 616gesp. 3060 Gr., 617gesp. 3065 Gr., 618gesp. 3070 Gr., 619gesp. 3075 Gr., 620gesp. 3080 Gr., 621gesp. 3085 Gr., 622gesp. 3090 Gr., 623gesp. 3095 Gr., 624gesp. 3100 Gr., 625gesp. 3105 Gr., 626gesp. 3110 Gr., 627gesp. 3115 Gr., 628gesp. 3120 Gr., 629gesp. 3125 Gr., 630gesp. 3130 Gr., 631gesp. 3135 Gr., 632gesp. 3140 Gr., 633gesp. 3145 Gr., 634gesp. 3150 Gr., 635gesp. 3155 Gr., 636gesp. 3160 Gr., 637gesp. 3165 Gr., 638gesp. 3170 Gr., 639gesp. 3175 Gr., 640gesp. 3180 Gr., 641gesp. 3185 Gr., 642gesp. 3190 Gr., 643gesp. 3195 Gr., 644gesp. 3200 Gr., 645gesp. 3205 Gr., 646gesp. 3210 Gr., 647gesp. 3215 Gr., 648gesp. 3220 Gr., 649gesp. 3225 Gr., 650gesp. 3230 Gr., 651gesp. 3235 Gr., 652gesp. 3240 Gr., 653gesp. 3245 Gr., 654gesp. 3250 Gr., 655gesp. 3255 Gr., 656gesp. 3260 Gr., 657gesp. 3265 Gr., 658gesp. 3270 Gr., 659gesp. 3275 Gr., 660gesp. 3280 Gr., 661gesp. 3285 Gr., 662gesp. 3290 Gr., 663gesp. 3295 Gr., 664gesp. 3300 Gr., 665gesp. 3305 Gr., 666gesp. 3310 Gr., 667gesp. 3315 Gr., 668gesp. 3320 Gr., 669gesp. 3325 Gr., 670gesp. 3330 Gr., 671gesp. 3335 Gr., 672gesp. 3340 Gr., 673gesp. 3345 Gr., 674gesp. 3350 Gr., 675gesp. 3355 Gr., 676gesp. 3360 Gr., 677gesp. 3365 Gr., 678gesp. 3370 Gr., 679gesp. 3375 Gr., 680gesp. 3380 Gr., 681gesp. 3385 Gr., 682gesp. 3390 Gr., 683gesp. 3395 Gr., 684gesp. 3400 Gr., 685gesp. 3405 Gr., 686gesp. 3410 Gr., 687gesp. 3415 Gr., 688gesp. 3420 Gr., 689gesp. 3425 Gr., 690gesp. 3430 Gr., 691gesp. 3435 Gr., 692gesp. 3440 Gr., 693gesp. 3445 Gr., 694gesp. 3450 Gr., 695gesp. 3455 Gr., 696gesp. 3460 Gr., 697gesp. 3465 Gr., 698gesp. 3470 Gr., 699gesp. 3475 Gr., 700gesp. 3480 Gr., 701gesp. 3485 Gr., 702gesp. 3490 Gr., 703gesp. 3495 Gr., 704gesp. 3500 Gr., 705gesp. 3505 Gr., 706gesp. 3510 Gr., 707gesp. 3515 Gr., 708gesp. 3520 Gr., 709gesp. 3525 Gr., 710gesp. 3530 Gr., 711gesp. 3535 Gr., 712gesp. 3540 Gr., 713gesp. 3545 Gr., 714gesp. 3550 Gr., 715gesp. 3555 Gr., 716gesp. 3560 Gr., 717gesp. 3565 Gr., 718gesp. 3570 Gr., 719gesp. 3575 Gr., 720gesp. 3580 Gr., 721gesp. 3585 Gr., 722gesp. 3590 Gr., 723gesp. 3595 Gr., 724gesp. 3600 Gr., 725gesp. 3605 Gr., 726gesp. 3610 Gr., 727gesp. 3615 Gr., 728gesp. 3620 Gr., 729gesp. 3625 Gr., 730gesp. 3630 Gr., 731gesp. 3635 Gr., 732gesp. 3640 Gr., 733gesp. 3645 Gr., 734gesp. 3650 Gr., 735gesp. 3655 Gr., 736gesp. 3660 Gr., 737gesp. 3665 Gr., 738gesp. 3670 Gr., 739gesp. 3675 Gr., 740gesp. 3680 Gr., 741gesp. 3685 Gr., 742gesp. 3690 Gr., 743gesp. 3695 Gr., 744gesp. 3700 Gr., 745gesp. 3705 Gr., 746gesp. 3710 Gr., 747gesp. 3715 Gr., 748gesp. 3720 Gr., 749gesp. 3725 Gr., 750gesp. 3730 Gr., 751gesp. 3735 Gr., 752gesp. 3740 Gr., 753gesp. 3745 Gr., 754gesp. 3750 Gr., 755gesp. 3755 Gr., 756gesp. 3760 Gr., 757gesp. 3765 Gr., 758gesp. 3770 Gr., 759gesp. 3775 Gr., 760gesp. 3780 Gr., 761gesp. 3785 Gr., 762gesp. 3790 Gr., 763gesp. 3795 Gr., 764gesp. 3800 Gr., 765gesp. 3805 Gr., 766gesp. 3810 Gr., 767gesp. 3815 Gr., 768gesp. 3820 Gr., 769gesp. 3825 Gr., 770gesp. 3830 Gr., 771gesp. 3835 Gr., 772gesp. 3840 Gr., 773gesp. 3845 Gr., 774gesp. 3850 Gr., 775gesp. 3855 Gr., 776gesp. 3860 Gr., 777gesp. 3865 Gr., 778gesp. 3870 Gr., 779gesp. 3875 Gr., 780gesp. 3880 Gr., 781gesp. 3885 Gr., 782gesp. 3890 Gr., 783gesp. 3895 Gr., 784gesp. 3900 Gr., 785gesp. 3905 Gr., 786gesp. 3910 Gr., 787gesp. 3915 Gr., 788gesp. 3920 Gr., 789gesp. 3925 Gr., 790gesp. 3930 Gr., 791gesp. 3935 Gr., 792gesp. 3940 Gr., 793gesp. 3945 Gr., 794gesp. 3950 Gr., 795gesp. 3955 Gr., 796gesp. 3960 Gr., 797gesp. 3965 Gr., 798gesp. 3970 Gr., 799gesp. 3975 Gr., 800gesp. 3980 Gr., 801gesp. 3985 Gr., 802gesp. 3990 Gr., 803gesp. 3995 Gr., 804gesp. 4000 Gr., 805gesp. 4005 Gr., 806gesp. 4010 Gr., 807gesp. 4015 Gr., 808gesp. 4020 Gr., 809gesp. 4025 Gr., 810gesp. 4030 Gr., 811gesp. 4035 Gr., 812gesp. 4040 Gr., 813gesp. 4045 Gr., 814gesp. 4050 Gr., 815gesp. 4055 Gr., 816gesp. 4060 Gr., 817gesp. 4065 Gr., 818gesp. 4070 Gr., 819gesp. 4075 Gr., 820gesp. 4080 Gr., 821gesp. 4085 Gr., 822gesp. 4090 Gr., 823gesp. 4095 Gr., 824gesp. 4100 Gr., 825gesp. 4105 Gr., 826gesp. 4110 Gr., 827gesp. 4115 Gr., 828gesp. 4120 Gr., 829gesp. 4125 Gr., 830gesp. 4130 Gr., 831gesp. 4135 Gr., 832gesp. 4140 Gr., 833gesp. 4145 Gr., 834gesp. 4150 Gr., 835gesp. 4155 Gr., 836gesp. 4160 Gr., 837gesp. 4165 Gr., 838gesp. 4170 Gr., 839gesp. 4175 Gr., 840gesp. 4180 Gr., 841gesp. 4185 Gr., 842gesp. 4190 Gr., 843gesp. 4195 Gr., 844gesp. 4200 Gr., 845gesp. 4205 Gr., 846gesp. 4210 Gr., 847gesp. 4215 Gr., 848gesp. 4220 Gr., 849gesp. 4225 Gr., 850gesp. 4230 Gr., 851gesp. 4235 Gr., 852gesp. 4240 Gr., 853gesp. 4245 Gr., 854gesp. 4250 Gr., 855gesp. 4255 Gr., 856gesp. 4260 Gr., 857gesp. 4265 Gr., 858gesp. 4270 Gr., 859gesp. 4275 Gr., 860gesp. 4280 Gr., 861gesp. 4285 Gr., 862gesp. 4290 Gr., 863gesp. 4295 Gr., 864gesp. 4300 Gr., 865gesp. 4305 Gr., 866gesp. 4310 Gr., 867gesp. 4315 Gr., 868gesp. 4320 Gr., 869gesp. 4325 Gr., 870gesp. 4330 Gr., 871gesp. 4335 Gr., 872gesp. 4340 Gr., 873gesp. 4345 Gr., 874gesp. 435



## Stürmische Tagung der Christlichen Demokraten in Lodz

p. Für gestern 10 Uhr vormittags war nach dem Saale des „Volkshauses“ in der Przejazdstraße 34 eine Wojewodschaftstagung der Christlichen Demokraten einberufen worden. Zu dieser war auch der Führer der Ch. D., Abgeordneter Wojciech Korjantny, erschienen.

Während der Rede Korjantnys entstand im Saale ein großes Tumult, wobei die Opposition das Lokal zu demolieren begann. Im Verlaufe einer Schlägerei wurde der 31jährige Stanislaw Sowicki, Delegierter von Zduniska Wola, am Kopfe erheblich verletzt. Die Polizei bereitete der Rauserei ein Ende.

## Deutscher Leseunterricht wird bestraft

Es wird in ganz Polen als selbstverständlich angesehen, daß jüdische Kinder ihre hebräischen Schriftzeichen schreiben und lesen lernen und daß Kinder orthodoxen Bekenntnisses die altslawische Kirchensprache erlernen, um dem Gottesdienst folgen zu können. Nur der Unterricht in der deutschen Sprache und in gotischer Schrift wird immer wieder verweigert, wenn auch das Bromberger Gericht anlässlich des Salzburger Falles längst anerkannt hat, daß die Unterweisung in deutscher Sprache unerlässlich ist für den evangelischen Religionsunterricht.

Aus Wolhynien erreicht uns die Nachricht, daß Kantor Huldreich Pelzer in Huszja vom Starosten in Luck mit 20 Zl. Geldstrafe belegt worden ist, weil er im Zusammenhang mit dem Religionsunterricht auch deutschen Leseunterricht erteilt hatte. Kantor Huldreich Pelzer hatte vom Schulinspektor die Erlaubnis bekommen, den 20 deutschen Kindern, die die öffentliche polnische Schule in Huszja besuchen, zwei Stunden Religionsunterricht zu erteilen. Da jedoch die Kinder, unter denen sich Konfirmanden befinden, die gotische Schrift, in der bekanntlich Bibel, der Katechismus und Gesangbuch gedruckt sind, nicht lesen konnten, beauftragte der Pastor den Kantor, nach dem Religionsunterricht den Kindern das Lesen der gotischen Schrift beizubringen. Der Pastor fügte sich dabei auf das Kirchengesetz, das heute noch in Kraft ist, und in dem es heißt: „Die Konfirmanden müssen zumindest Lesen verstehen und die wichtigsten Dogmen der Einrichtung ihrer Kirche gut kennen.“ Das Bezirksgericht, bei dem der Lehrer Pelzer Berufung einlegte, änderte die Verurteilung des Starosten dahin, daß Lehrer Pelzer 10. Floty Geldstrafe oder 1 Tag Haft erhielt. Lehrer Pelzer hat daraufhin Kassationsklage eingereicht, um eine endgültige Klärung der Frage zu erreichen, ob deutsche Kinder, die eine öffentliche polnische Schule besuchen, auch ihre Muttersprache noch erlernen dürfen oder ob der Besuch einer öffentlichen polnischen Schule den deutschen Sprachunterricht unmöglich macht.

Während eine Reihe Kantoren in wolhynischen Gemeinden, in denen noch keine deutsch-evangelischen Privatschulen eröffnet werden konnten, den evangelischen Kindern, die polnische Schulen besuchen, unbeabsichtigt Religionsunterricht erteilen, hat der Kreisschulinspektor in Komel den vom evangelischen Pfarramt angestellten Seminaristen Eduard Wert als Religionslehrer an der öffentlichen Schule in Mirosławow nicht bestätigt; ebenso verweigerte der Kreisschulinspektor in Sarne (Wolhynien) die Bestätigung des Lehrers G. Hilg, der das Lehrerseminar in Bielitz absolviert hat, als Religionslehrer.

pz.

## „Frankreich erwache...“

Paris, 4. Dezember.

In Versailles fand am Sonntag eine Kundgebung der patriotischen Jugend statt, die unter dem Motto „Frankreich erwache für die nationale Revolution“ abgehalten wurde. Verschiedene Abgeordnete kritisierten scharf die vergangenen Linksregierungen, die einen Punkt nach dem anderen aufgegeben hätten. Der bekannte Abgeordnete Ybarnegat erklärte unter Hinweis auf die deutsch-französischen Beziehungen, direkte Verhandlungen zwischen den beiden Ländern seien unter der Bedingung möglich, daß in Frankreich eine Regierung am Ruder sei, die über genügend Autorität verfüge, um dem Führer gegenüberzutreten zu können.

## England wird die Zollgebühren erhöhen

London, 4. Dezember.

Nach dem Inkrafttreten der Ründigung des internationalen Zollwaffenstillstandes durch England am Freitag wird die englische Regierung, wie der „Daily Telegraph“ meldet, eine Reihe wichtiger Zolländerungen vornehmen. U. a. sollen die Zölle auf Stahleinfuhren berichtigt werden. Ferner sind neue Zölle oder Zolländerungen für eine begrenzte Anzahl von Fertigwaren beabsichtigt.

## Panamerikanische Konferenz eröffnet

Montevideo, 4. Dezember

Die Panamerikanische Konferenz wurde am Sonntag im prachtvollen Unterhaus eröffnet. Eine große Menschenmenge hatte sich trotz des kalten und regnerischen Wetters vor dem Gebäude eingefunden, um der Anfahrt der Diplomaten zuzusehen.

Präsident Gabriel Terra unterstrich in seiner Eröffnungsrede die Notwendigkeit der Beilegung des Chaco-Streitfalles und der Regelung der interamerikanischen Zolltarife. Von kubanischer Seite wurde ein Antrag eingebracht, gegen die „traditionelle wirtschaftliche und politische Einmischung der Vereinigten Staaten in die kubanisch-mittelamerikanischen und südamerikanischen Angelegenheiten“ zu protestieren.

Während der Verhandlungen kam es in der Stadt zu kommunistischen Kundgebungen, die von der Polizei scharf unterdrückt wurden.

## Gib von Deinem Brot den hungernden Volksgenossen!

# Der Leidensweg der deutschen evangelischen Privatschule in Wolhynien

Der Fall von Wanda-Wola im wolhynischen Kirchspiel Wlodzimierz, wo alle Eltern, deren Kinder die deutsche evangelische Privatschule besuchen, vom Schulinspektor die Aufforderung erhielten, ihre Kinder in die polnische Staatschule zu schicken, hat in der weitesten Öffentlichkeit, auch in der Presse des Auslandes stärkste Beachtung gefunden.

Als die deutschen Eltern der Anordnung des Schulinspektors nicht Folge leisteten, wurde ihnen mit Geldstrafe von je 100 Floty gedroht. Bereits vor zwei Monaten hat das evangelische Pfarramt in Wlodzimierz sich mit einer Beschwerde an das Kultusministerium gewandt. Bis zum heutigen Tage ist noch keinerlei Antwort erfolgt. Unterdessen sind aber von Seiten des Inspektors die strengsten Maßnahmen gegen die unschuldigen Eltern, die ihre Kinder in die behördlich bestätigte deutsche Privatschule schickten, ergriffen worden. Als nämlich die Eltern sich weigerten, die hohen Strafgebühren zu zahlen, wurden vom Zwangsvollstreckter das Hausinventar (Schränke, Nähmaschine usw.), ebenso Schweine und Kühe aufgeschrieben. An den Leiter der Privatschule richtete der Schulinspektor ein Schreiben, die Kinder sofort in die staatliche Schule zu schicken. Dem Pfarrer von Wlodzimierz wurde die Abschrift dieses Schreibens zugesandt mit dem Vermerk, daß der Lehrer entlassen werde, wenn er der Anordnung des Schulinspektors nicht nachkommen sollte.

Da die deutschen Kolonisten auch in Wolhynien durch aus lokale Bürger sind und allen Vorschriften der Behörde nachkommen, haben sie den Beschluß gefaßt, bis zur Entscheidung des Ministeriums der Verordnung der Schulbehörde nachzukommen, wenn auch mit blutendem Herzen. Die Erziehung ihrer Kinder in Muttersprache und Vaterlandsglaube geht ihnen über alles und sie haben in der Errichtung der Privatschule jedes Opfer dafür gebracht. Nach trauriger nahmen die armen Kinder die Wertschätzung auf: Ihr habt nun nicht mehr in eure Schule, zu eurem deutschen evangelischen Lehrer zu gehen, sondern ihr müßt von nun an an eurer Schule vorüber, 1 Km. weiter in die polnische Schule gehen, weil — es der Schulinspektor wünscht. Einige Kolonisten mußten ihre Kinder sogar strafen, weil sie eben nur in ihre deutsche Privatschule gehen wollten.

Inzwischen kamen auch schon Wagen des Zwangsvollstreckers, um die vielen aufgeschriebenen Sachen der Kolonisten abzuholen und zu versteigern. „Doch“, so heißt es in einem Bericht aus Wolhynien, „wir wollen nicht verzagen, wir leben ja in einem Kulturstaat und sind der festen Überzeugung, daß das Ministerium und das Oberste Gericht, dem die ganze Angelegenheit vor zwei Monaten unterbreitet worden ist, sich der Sache bald annehmen und sie nach Recht und Gerechtigkeit regeln wird.“

pz.

# DER TAG IN LODZ

Montag, den 4. Dezember 1933.

Im Vachen liegt der Schlüssel, mit dem wir den ganzen Menschen entziffern.  
Thomas Carlyle.

## Aus dem Buche der Erinnerungen.

- 1409 Gründung der Universität Leipzig.
- 1679 + Der englische Philosoph Thomas Hobbes in Hardwick (\* 1588).
- 1795 \* Der Geisteschriftsteller Thomas Carlyle in Ecclefechan in Schottland (\* 1831).
- 1798 + Der italienische Naturforscher Luigi Galvani in Bologna (\* 1737).
- 1875 \* Der Dichter Rainer Maria Rilke in Prag (\* 1926).
- 1897 + Der Afrikaforscher Eugen Dittgraff in Teneriffa (\* 1858).
- 1900 + Der Maler Wilhelm Leibl in Würzburg (\* 1844).

Sonnenaufgang 7 Uhr 33 Min. Untergang 15 Uhr 30 Min.  
Monduntergang 10 Uhr 7 Min. Aufgang 16 Uhr 58 Min.  
Mond in Erdferne.

## Sternwinde wehen durch die Zeit

Sternwinde wehen durch die Zeit,  
Die Veder harren lauthereit,  
Die Wälder rauschen Gottesraum,  
Lichtengel gehn am Himmelsraum.

Wacht, Schläfer, auf, der Morgen tagt,  
Die helle Rote leuchtend tagt.  
Bald stehn wir alle betend ganz  
In ihrem heiligen Feuerklang.

Sigismund Banek.

## Das Kirmesfest des Baluter Frauenvereins

Der Evang.-luth. Frauenverein in Baluty veranstaltete am Sonnabend in den Räumen, die er mit dem Baluter Kirchengesangsverein teilt, ein Kirmesfest zugunsten der Wohltätigkeit in der Gemeinde. Das hierzu vom Festkomitee des Vereins aufgestellte Programm war so reichhaltig, daß man nicht umhin konnte, den braven Damen besondere Anerkennung auszusprechen.

Zunächst wurden viele von den Vereinsmitgliedern angefertigte Handarbeiten verkauft, und darauf schritt man zur Abwicklung des Programms, das zunächst Lieberworte des von Herrn D. Schiller geleiteten Chores des Baluter Kirchengesangsvereins und eine Ansprache des Vereinspräsidenten, Herrn Pastor Bannagat, vorlag. Nun folgten in bunter Reihe Gedichte, Musikstücke, Lieder und Tänze, von den Gästen mit reichem Beifall beehrt.

Als Musikerin beteiligte sich Frä. Ludwig, als Sänger Frä. A. Kunkel und Herr Solowjki, während Frau E. Kurzweg mehrere Gedichte und Prosagesprache zum besten gab.

Das heitere Spiel „Hans und Liesel“, wie auch der von Damen gezogene „Wiener Walzer“ brachte den Mitwirkenden besonderen Beifall ein.

Die Pausen füllte ein Musikorchester aus, das auch die Gäste nach Schluß des Programms noch lange begeisterte. Emsig zugesprochen wurde den von der Vereinswirtschaft vorbereiteten Speisen und Getränken, während die Kinderwelt am Drehtischen am meisten Gefallen fand.

Das Fest hat einen recht gelungenen Verlauf genommen und dürfte auch die Erwartungen der Veranstalter nicht enttäuscht haben.

## Weihnachtsbasar des Jungfrauenvereins an der St. Johanniskirche

Der Weihnachtsbasar des Jungfrauenvereins der St. Johanniskirche, der Sonnabend, den 2. d. M., und Sonntag, den 3. d. M., im neuen Jugendheim, sowie in den angrenzenden Sälen stattfand, nahm einen sehr schönen Verlauf. Das Jugendheim, in welchem eine große Anzahl von Handarbeiten, Spielwaren und originellen und schönen Weihnachtsgeschenken ausgestellt war, erstrahlte im Glanze vieler Lichter. Sowohl am Sonnabend, wie am Sonntag wurde der Basar von Herrn Konsistorial-

rat Dietrich mit religiösen Ansprachen eröffnet, in welchen Redner die Gäste begrüßte und auf die Notwendigkeit einer regen Liebestätigkeit zum Wohle der Notleidenden hinwies. Die Darbietungen selbst bestanden aus zwei Teilen: einem religiösen und einem Teil, der im Zeichen des deutschen Märchens stand. Die hübschen Aufführungen waren sehr gut einstudiert, die Dekorationen und Ausstattungen machten den allerbesten Eindruck. U. a. wurde das Märchen „Hänsel und Gretel“ geboten und etwa fünf Märchenbilder, von denen das „Rottchen im Märchenlande“ besonders hübsch war. Auch ein prächtiges lebendes Bild wurde geboten. Sehr schön war die Handarbeitsausstellung. Der Besuch war außerordentlich stark und es waren besonders am ersten Tage die Säle überfüllt, so daß auch das finanzielle Resultat zugunsten des Erholungsheimes der weiblichen Jugendpflege durchaus befriedigend sein dürfte.

es.

## Stiftungsfest im Sportverein „Rapid“

Das 11. Stiftungsfest des Sportvereins „Rapid“ vom 2. Dezember hat ob seiner mannigfachen Darbietungen, ob seiner Heiterkeit und musikalischen und langdurchgeführten Stimmung sicherlich den nachhaltigsten und günstigsten Eindruck bei allen Teilnehmern hinterlassen. Einen Hauptanteil an der Bereicherung des Abends hatte der russische Chor „Bajkal“ mit seinen stimmungsvollen herrlichen russischen Volksliedern und seinen Balakirew-Vorträgen. Augenblicke höchster Gesellschaftsfreude schaffte auch das Tanzorchester, das mit kräftiger Ziehharmonikamusik im Nu den Tanzplatz in einen durcheinanderwirbelnden, gefährlichen „Rampplatz“ verwandelte. Ein Glanzpunkt des Festes war indes das Lustspiel „Die Verlobung in der Badstube“, (Regie: R. Schrotke), die gutgespielten Rollen: der Bäckermeister (gespielt von B. Schubert), das ständebewusste, wackere Bäckermeisterkum (gespielt von G. Portisch), und der feife und blasierte Engländer in höchster Karikatur. Ein Prachtkind war auch das Singpiel „Singvögelchen“ mit dem hallen Gang der schwäbischen Dirndl in malerischen Gebirgsstrahlen. Einen Endhöhepunkt des Festes bildete die Preisverteilung an zahlreiche verdiente Mitglieder mit grandiosem Hoch des Orchesters auf die Wackeren.

Es bleibt kalt. Der Frost, der so ganz unkalendermäßig am 1. Dezember eingeleitet hat, hält weiter an. Gestern Abend fiel das Thermometer auf -14 Grad, dieselbe Temperatur wurde auch gestern früh gemessen; im Laufe des Vormittags wurde es dann wieder etwas „wärmer“, man zählte „nur noch“ -10 Grad.

× Kohle und Mehl für die Winterhilfe. In Lodz sind bereits die ersten Transporte Mehl und Kohle für die Winterhilfe eingetroffen. Die Produkte werden noch vor Weihnachten durch die einzelnen Lokalauslässe des Arbeitsfonds unter die Arbeitslosen und die ärmste Bevölkerung zur Verteilung gelangen.

a. Die erste Vorkonferenz. Im Kino „Przedwiosnie“ in der Jeromskistrasse 74 fand gestern eine Versammlung der Vertreter aller in der sog. Föderation zusammengeschlossenen Militärorganisationen statt. Es war die erste Versammlung anlässlich der bevorstehenden Kommunalwahlen, die bekanntlich spätestens April durchgeführt werden.

× Lebensmüde. Auf der Przejazd Chaussee versuchte sich der 31jährige Adam Giger aus Not zu vergiften. Er wurde ins Krankenhaus eingeliefert.

In der Malachstraße 42 trank gestern die 31 Jahre alte Juliana Gaborowicz eine giftige Flüssigkeit. Die Rettungsbereitschaft erwies ihr Hilfe und überführte sie ins Krankenhaus. — Im Torweg in der Dmanowskistrasse 19 versuchte die 32 Jahre alte Chana Brotman aus Konin ihrem Leben durch Genuß einer giftigen Flüssigkeit ein Ende zu machen. Auch sie wurde von der Rettungsbereitschaft ins Krankenhaus übergeführt.

b. Gestern trank die obdach- und beschäftigungslose 27jährige Eugenie Hef im Korridor des Hauses 11-po Wstapada 59 eine größere Dosis Gift. Der Arzt der Rettungsbereitschaft überführte sie nach dem Krankenhaus in Radogoszcz.

B. In der Przejazdstraße 87 versuchte sich gestern Abend um 7 Uhr der 24jährige Kazimierz Kocera zu vergiften. Er wurde in ein Krankenhaus eingeliefert.



## Monatsversammlung des Vereins deutschsprechender Katholiken

Freundliche Wärme und tief anheimelnde Stimmung, wie sie nur diesen frühwinterlichen Tagen des Advents eigen ist, lag über der gestrigen Monatsversammlung. Nach dem allgemeinen Giede „Wir wollen Gott“ begrüßte Vorsitzender Heinrich Slapa herzlich die Versammelten und ging dann zu seinem Referat „10 Jahre Verband deutscher Katholiken in Polen“ über. Den grundsätzlichen Ausführungen, die um Verständnis und Liebe für die Fragen und Bestrebungen des Verbandes warben, kommt im Hinblick auf die angekündigte außerordentliche Generalversammlung, die sich mit einer Vervollständigung und Anpassung der Statuten an das neue Vereinsgesetz befassen wird, besondere Bedeutung zu. Redner schloß mit dem Wunsch, die Stunde der Entscheidung möge die deutschen Katholiken klar, einig und entschlossen vorfinden: Sollen wir deutsche Katholiken in den einzelnen Landesteilen Polens zerstreut ohne Führung leben, ohne gemeinsame Plattform? Ohne gemeinsame Interessenvertretung? Ohne gemeinsame Arbeit und Hilfe? — Wir müssen einander die Hände reichen, wir wollen nicht zugrunde gehen! Das katholische Oberschlesien, Polen, Pommern, Galizien, Bielsk, Teschen haben das Beispiel gegeben, dem wir folgen sollen. Darum werbe jeder für die Lösung: Mit dem Verbande deutscher Katholiken in Polen für Glaube und Volkstum!

Den beifällig aufgenommenen Ausführungen folgten zwei innige Adventsgebete, die von der kleinen Th. Scharf und Fr. A. Franzke ausdrucksvoll vorgetragen wurden. Das allgemeine Lied „Ein Haus voll Glorie schauet“ leitete zu dem Vortrage des hochw. Herrn Pfarrers R. v. Grabolewski über, der über „Die hochkirchliche Bewegung im deutschen Protestantismus“ sprach. Nach einer allgemeinen Beleuchtung der heutigen Lage wandte sich Redner besonders den Bestrebungen der bekannten Pastoren Löring, Thieme, Heiler und anderer Führer dieser Bewegung zu, die gemeinsam mit führenden Köpfen des Katholizismus sich nach der Wiedervereinigung im Glauben lehnen und um diese in heiligem Ernste ringen. Reicher Beifall bewies dem Vortragenden, daß seine gegenwartsnahen Gedankengänge das hervorragende Interesse aller Versammlungsteilnehmer gefunden hatten.

Dann trat Herr Karl Köhler vor, um uns mit dem Vortrage stimmungsvoller und formstropher Winter- und Adventsgebete einige köstliche Minuten zu bereiten. War der Beifall bei den ersten Gebeten ein innerlicher, so dröhnte er, als das abschließende edle „Was der deutsche Junge soll“ von Wolf Holt kam, und dankte herzlich dem lieben Vortragenden. Zwei Musikvorträge, dargeboten von den Herrn A. Steineder (Violine) und R. Fischer (Pauke) erhöhten die traurige Winterabendstimmung, die bei den Lichtbildern zu Hauffs Märchen — Herr R. Köhler erzählte frei und frisch — sich steigerte und bei „Kindererzählung — Heimatklang“ sich in den vielen Liedern ausflüßte, die von jung und alt mit Wärme und Begeisterung spontan anstimmten und mitgesungen wurden. Mit dem Treuegebot „Wenn wir scheitern, sei es an dir“ klang die erhebende Monatsversammlung aus, an die sich ein vom Familiengedächtnis getragenes gemüthliches Beisammensein anschloß.

## Der Dollar in Lódz

B. Der Dollar verkehrte gestern privat zum Kurse von 5,55—5,58, Reichsmark 2,12—2,12½, Pfund Sterling 29,50—29,25.

## Aus dem Reich

### Einbrecher in der Kattowitzer Hauptpost

In die Hauptpost in der Pocztastraße drangen mit Hilfe von Nachschlüssel bisher unermittelte Diebe ein. Nachdem sie sämtliche Schreibpulte auf Geld hin durchsucht hatten, ohne jedoch etwas gefunden zu haben brachen sie einen im Hall befindlichen Kiosk auf. Ihre Beute bestand in 250 Zl. in bar, Zigaretten im Wert von 50 Zl. und Briefmarken für 3500 Zl.

### Selbstmord eines Geistlichen

In Dublin verübte der katholische Geistliche Czeslaw Lipko, ein 50jähriger Mann, Selbstmord, indem er sich eine Revolverkugel durch den Kopf schloß. Er hinterließ einen Brief an die Polizei, in dem er bat, seine Verwandten zu benachrichtigen.

## Konzert

des Männergesangsvereins „Concordia“ zugunsten des Greisenheims an der St. Johanniskirche 2. XI. 33.

Eröffnet wurde das Konzert mit der Ouvertüre zur „Koreley“ von Max Bruch, die von einem Teil des Orchesters unter der Leitung von Teodor Ryder ausgeführt wurde, worauf Fräulein Hedwig Braun mit ausgesprochen dramatischer Begabung und viel Anmut die Arie der Ute aus Webers „Freischütz“ sang. (Als Zugabe Venners Lied „Kommt ein flottes Burisch gegangen“.) Darauf folgend „Gesang Weylas“ von Hugo Wolf und das Arioso des Dämon von Rubinstein, von Dr. Eugen Schicht vorgetragen. Nach längerer Pause gelangte dann der „Frithjof“ von Max Bruch, einem der wenigen Epigonen Wagners zur Aufführung, dem es vergönnt war, Werke von bleibendem Wert zu schaffen. Die Feststellung ist erfreulich, daß auch kleinere Vereine nun öfter an das Studium größerer Chorwerke sich wagen. Der „Frithjof“ ist insofern dafür geeignet, als er in seiner musikalischen Untkompliziertheit nicht übermäßige Schwierigkeiten an Chor und Dirigenten stellt. Die Schlichtheit der Harmonik ergibt eine Musik, die selbst bei dramatischen Steigerungen immer einen unbeschwerenen Charakter beibehält. Von der Schönheit der reißvollen Instrumentierung ging leider infolge des — wahrheitsgemäß aus Rücksicht auf den Chor — stark verringerten Orchesters viel verloren. Die Chöre wurden selbst von diesem viel-

# SPORT und SPIEL

## Tschechische Eishockeyspieler in Kattowitz

g. a. Der „Troppauer Eislauf-Verein“ trug am Sonnabend auf der Kunstseisbahn in Kattowitz ein Eishockeyspiel gegen die Krakauer Cracovia aus, und wurde von den Krakauern nach sehr schönem Spiel 3:1 (1:0, 1:0, 1:1) geschlagen.

Gestern spielten die Tschechen gegen eine oberösterreichische Auswahlmannschaft und gewannen 4:1 (3:0, 1:1, 0:0). Für die Gäste waren Stephan mit zwei und Matern und Dorazil je einmal erfolgreich, während das Ehrentor für die Oberösterreicher Sittko schloß.

## Unja—SKS im Ringkampf 16:7

g. a. Die neugegründete Ringsektion des Schützenklubs trug gestern ein Mannschaftstreffen gegen den Lodzer Meister Unja aus und unterlag 7:16, hinterließ aber einen guten Eindruck. Die einzelnen Resultate lauten: Sadulski (U) siegte im Bantamgewicht über Krakowia (SKS), Pawlicki (SKS) siegte im Federgewicht über Jastrzobski (U), Panfil (SKS) gewann im Leichtgewicht gegen Slawinski (U), Juranowski (U) besiegte im Weltergewicht Plawinski (SKS), Jagodzinski (U) siegte im Mittelgewicht über Markiewicz (SKS), Jakubowski (U) blieb im Halbschwergewicht über Slicki (SKS) siegreich, im Schwergewicht gewann Dombrowski (U) gegen Neugebauer (SKS).

## SWLA (Stockholm) — Rot-Weiß (Berlin) 7:2

### Frhr. v. Cramm muß sich Dettberg beugen

1. In Stockholm wurde gestern der Tenniskampf zwischen SWLA (Stockholm) und Rot-Weiß (Berlin) mit einem 7:2-Sieg der Stockholmer Spieler beendet. Am letzten Tag konnte der Schwede Dettberg einen verdienten aber schwer errungenen Sieg über den deutschen Meister v. Cramm erzielen. Er siegte in fünf Sätzen 8:6, 5:7, 6:8, 7:5, 6:4. Ferner siegte Malmström (SWLA) über Grenz 6:3, 6:1, während im Doppel Karlgreen, Norlen (SWLA) über Grenz, Lund 9:7, 6:2 siegreich blieben. Den Spielen wohnten der schwedische König (Rikter G.) sowie der schwedische Kronprinz und die Kronprinzessin bei.

## Internationale Schweizer Hallentennismeisterschaften

1. In Genf werden zurzeit die Internationalen Schweizer Hallentennismeisterschaften bei schwacher Beteiligung ausgetragen. Bisher fielen vier Entscheidungen: Im Dameneinzel beste sich den Titel die Schweizerin Papot, die im Finale Adamoff (Frankreich) 6:2, 6:4 schlugen konnte. Adamoff schlug in der Vorfinalrunde die Deutsche Sander 6:4, 6:0. Im Herrendoppel siegten Brugnon, Gentien (Frankreich) über Fijher, Ferrier 7:5, 6:1, 6:4. Im Herreneinzel holte sich Brugnon den zweiten Titel nach einem Sieg über den Schweizer Fijher 2:0, 4:6, 7:5, 6:0, 6:0. Im Gemischten Doppel holte er sich mit der Schweizerin Papot den dritten Titel, indem sie das französisch-schweizerische Paar Adamoff, Fijher 6:2, 7:5 schlugen.

## Najuch in Kopenhagen siegreich

1. Weltmeister der Berufsspieler, Najuch (Deutschland) spielte gestern in Kopenhagen mit Amateuren und konnte Petersen 6:0, 6:1, 6:2 schlagen. Zusammen mit Gierup besiegten sie das Paar Peterson, Roseluh 4:6, 6:3, 6:4, 6:3.

## Ankündigungen

Die Wiener Sängerknaben. Uns wird geschrieben: Es ist Ihnen sicherlich noch nicht bekannt, daß die Wiener Sängerknaben auch die Oberstimmen der heute noch bestehenden staatlichen „Wiener Hofmusik-Kapelle“ stellen, die sonst von Frauenstimmen gesungen werden müßten. Wenn also Knaben stimmlich leisten, was sonst nur geschulte weibliche Kräfte singen können, dann spricht dies für sich selbst! Mittwoch und Donnerstag haben Sie Gelegenheit, Ihr eigenes Urteil darüber abzugeben. — Kartenzorverkauf in der Philharmonie.

schall überdönt und klingen — besonders in den Tenören — oft matt und farblos. Im allgemeinen weisen sie aber eine beachtliche Disziplin auf.

Die Partie des Frithjof hatte Dr. Eugen Schicht inne, dessen stimmliche Qualitäten ja allseits bekannt sind. Mit erfreulicher Sicherheit fügte er sich dem übrigen Klangapparat ein; Fräulein Hedwig Braun war mit der Partie der Ingeborg betraut. Mit Freude beobachtet man die stimmtechnische Entwicklung der jungen Sängerin. Während in den Arien von Weber noch kleine, dilettantische Gewohnheiten anklingen, war die Partie der Ingeborg eine in jeder Hinsicht einwandfreie Leistung. Der Wohlklang der in allen Lagen ausgeglichenen Stimme und der verinnerlichte, ruhend schlichte Vortrag waren von unwiderstehlichem Eindruck und brachten der Sängerin mitten in der Szene brausenden Applaus.

Bundesliedermeister Frank Pohl, dem die Einstudierung des ganzen Werkes zu danken ist, führte seine Sängerschar über alle Klippen sicher hinweg und erwies sich aufs neue als fähiger Chorleiter.

Zum Gelingen des Konzerts trug einen großen Teil Teodor Ryder bei, der in bewährter Weise das Orchester betreute und am Klavier sich als aufmerksamer Begleiter betätigte.

Am Schluß des Konzerts wurde den Veranstaltern lebhafter Beifall zuteil. Der gute Besuch dürfte auch finanziell eine erfreuliche Einnahme sichern, so daß der Concordia-Verein mit dem Erfolge vollauf zufrieden sein kann. H. E. S.

1. Tischtennis-Weltmeisterschaften. In Marburg bei Paris begannen am Sonnabend die Tischtennis-Weltmeisterschaften. Bei den Damen besiegte Holland — Ungarn 5:0, England — Frankreich 3:2 und Frankreich — Holland 3:0. Bei den Herren gab es folgende Resultate: Lettland — Indien 5:3, Holland — Polen 5:0, Ungarn — Dösterreich 5:4, Schweiz — Holland 5:4, Ungarn — Belgien 5:0, Ungarn — Indien 5:0.

1. Deutsch-dänischer Schwimmkampf. In Kopenhagen wurde gestern ein Schwimmkampf zwischen deutschen und dänischen Schwimmern ausgetragen. Die deutschen Vertreter konnten von 7 Konkurrenten 4 gewinnen. 200 Mtr. Freistil gewann Schlüter (D) in 2,25,7 vor Börgensen (D), 100 Mtr. Freistil der Damen gewann Andersen (D) in 1,12,4 vor Trent (D) 1,17,4. Im 100 Mtr. Rüdenschwimmen der Damen blieb Dove Nielsen (D) in 1,28,6 siegreich, Halbaguth (D) 0,4 Sek. zurücklassend. Dreier (D) siegte im 300 Mtr. Brustschwimmen der Damen in 3,11 vor der dänischen Weltmeisterin Jacobsen 3,13,2. Die 3x100 Mtr. Lagenstaffel für Damen holte sich der Dänische Frauen-Schwimmverein in 4,14,5 vor „Nixe“-Charlottenburg 4,24,6. Im Kunstspringen der Damen blieb Jordan (D) mit 73,23 Punkten erfolgreich und bei den Herren Ziegler (D) mit 111,07 Punkten.

## Der Radsport im Auslande

### Deutscher Sieg über Frankreichs Steher

1. In der Dortmunder Westfalenhalle wurde gestern der Steherländerkampf Deutschland—Frankreich ausgetragen, bei dem Deutschland durch Meze und Möller, Frankreich dagegen durch A. Wambst und Lacquehay vertreten waren. Der Länderkampf wurde in zwei Läufen zu 30 und 40 Km. ausgetragen. Die Deutschen siegten in der Gesamtzeit von 17:09,15.

In Paris wurde ein 30-Km.-Dauerrennen von dem Franzosen Caussin vor dem Deutschen Schindler gewonnen, ein Omnium zwischen Bahn- und Straßenfahrern gewannen die Bahnfahrer im Verhältnis von 4:2.

In Antwerpen gewann der Holländer Van Hout ein 2-Stunden-Mannschaftsrennen und in Brüssel wurde das Paar Kaers-Martin Gesamtsieger des Omniums.

1. New Yorker Sechstagerrennen beendet. In der Nacht von Sonnabend zu Sonntag wurde im Gegenwart von 13.000 Zuschauern im Madison Square Garden das 54. New Yorker Sechstagerrennen beendet, welches von dem französisch-kanadischen Paar Alfred Letourneur—Wilhelm Peden gewonnen wurde. Die Sieger legten 4014,78 Km. zurück und sicherten sich mit Rundenvorsprung und 1354 Punkten den ersten Platz. Das einzige deutsche Paar Dülberg—Wissel mußte vorzeitig aufgeben, da Wissel infolge Sturzverletzung nicht mehr mitmachen konnte und für Dülberg kein Partner vorhanden war.

### Eder schlug Unneet überlegen

Am 1. Dezember fand im Berliner Sportpalast ein Großkampftag von internationaler Bedeutung statt. Im Hauptkampf trafen sich in der Auscheidung zum Endkampf um die Endrunde in der Europameisterschaft der deutsche Weltgewichtsmeister Gustav Eder und der belgische Europameister Adrien Unneet über 10 Kisten. Sieger nach Punkten wurde mit großem Vorsprung Eder, der nun die Berechtigung erworben hat, den derzeitigen Europameister Tag Hood herauszufordern.

(Weitere Sportnachrichten siehe Seite 7)

## Letzte Nachrichten

### Ausnahmezustand in Spanien

Madrid, 4. Dezember.

Über ganz Spanien ist der Ausnahmezustand verhängt worden. Sämtliche linksrepublikanischen Minister wollen heute zurücktreten. (Siehe hierzu die Meldungen auf Seite 1.)

### Großfeuer in Istanbul

Zustizpalast niedergebrannt. — 2 Opfer

Istanbul, 4. Dezember.

Ein Großfeuer brach am Sonntag in Istanbul aus und griff, von einem starken Wind angefaßt, mit großer Schnelligkeit um sich. Der Zustizpalast brannte völlig nieder.

Die berühmte Sophienkirche, die nur 23 Meter vom Zustizpalast entfernt ist, befindet sich in großer Gefahr, von den Flammen ergriffen zu werden. Durch den starken Nordostwind ist das Feuer aber bisher von der Kirche abgehalten worden. Die gesamte Feuerwehr von Istanbul ist an der Brandstätte. Der bisher angerichtete Schaden ist unermesslich. Viele Archive, von denen manche Jahrhunderte alt sind, wurden vernichtet. Zwei Menschen sind in den Flammen umgekommen. Auch die Sultan Ahmed-Moschee ist von dem Feuer bedroht. Die Gefangenen des angrenzenden Gefängnisses sind von Militär nach einem anderen Gefängnis übergeführt worden.

### Strenger Winter über England

Starke Schneeverwehungen

London, 4. Dezember.

In ganz England hat während des Wochenendes strenger Winter eingekehrt. Eilige Ostwinde haben starken Frost und teilweise starke Schneefälle gebracht. In Südwales liegt der Schnee an manchen Stellen über einen Meter hoch. Auf einigen Straßen wurde der Verkehr durch starke Schneeverwehungen lahmgelegt. Nord- und Südwales liegt unter einer hohen Schneedecke. Von der Ost- und Südküste Englands werden starke Stürme gemeldet.



# Gartenbau und Kleintierzucht

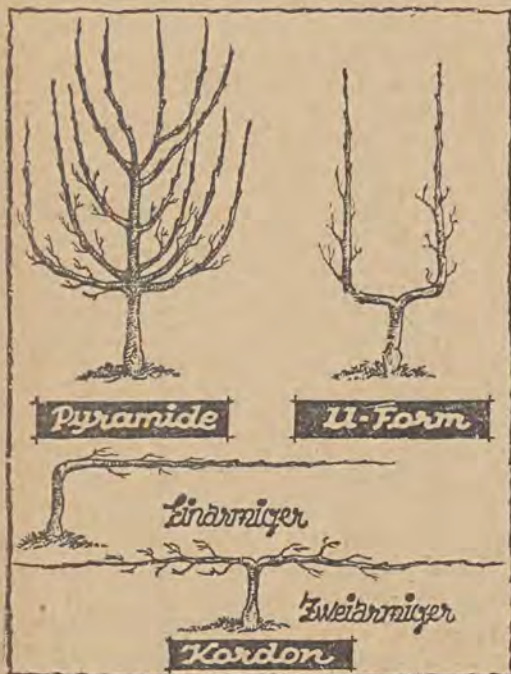
## Obst- und Gemüsebau Blumenzucht

Pyramide, U-Formen, ein- und zweiarmlige Schnurbäume.

Eine der ertragreichsten Obstbaumformen ist die Pyramide. Nur Äpfel und Birnen werden in dieser Form gezogen, da ein regelmäßiger Schnitt nach den Grundrissen des Formobstschnittes erforderlich ist. Die Pyramide ist vorzugsweise für den Klein-, Haus- und Liebhabergarten zu empfehlen; sie ist dem Halb- und Hochstamm vorzuziehen, da sie einen viel geringeren Raum beansprucht und, auf Zwergunterlage veredelt, frühzeitig trägt. Die Früchte können bequem geerntet werden und sind von besonderer Größe und Güte. Die Behandlung des Baumes geht leicht und rasch. Eine gut gezogene Pyramide ist zugleich ein herrlicher Schmuck des Gartens. Die Pflanzentfernung beträgt 3–5 m. Bei größeren, geschlossenen Pflanzungen können als Zwischenpflanzung Erdbeeren, Beerenobst, Rhabarber und Gemüse verwendet werden.

### Wie erzieht man eine Pyramide?

In 40 cm Höhe über dem Boden entwickelt ein auf schwach wachsender Unterlage veredelter Stamm durch Rückschnitt der einjährigen Veredelung den ersten Astquirl, der aus 5 Ästen besteht. Fünf Äste aus dem Grunde,



weil die 5 Äste, aus denen die Äste wachsen, sicher noch verschiedenen Richtungen am Stamm stehen, während das 6. Auge genau über dem ersten Ast befindet. Infolgedessen steht der 6. Ast zu dicht über dem ersten. Vier Äste füllen den verfügbaren Platz nicht genügend aus. 40 cm über dem obersten Ast des ersten Astquirls sitzt der unterste Ast des folgenden, der wieder aus 5 Ästen besteht. In dieser Weise wird die Baumform weitergebaut. Es ist weder nötig, noch ist es in den meisten Fällen möglich, in jedem Jahre eine neue Astgruppe aufzubauen. Das gesamte Astgerüst muß genügend stark sein und das Fruchtholz muß sich ohne Lücken ausgebildet haben.

Die U-Formen sind lediglich an Spalieren, freistehend oder an Wänden, anzubringen und bestehen aus 1, 2, 3 und mehr Astpaaren mit 2, 4, 6 und mehr Leitläufen auf einem 40 cm hohen Stamm auf schwach wachsender Unterlage. U-Formen mit 4 und mehr Ästen nennt man Berrier-Palmette oder Formbaum mit 4, 6 usw. senkrechten Ästen. Es ist nicht ratsam, U-Formen selbst heranzuziehen, wenn es an den erforderlichen Kenntnissen der Obstbaumzucht fehlt. Im allgemeinen lasse man es bei der U-Form mit 2 bzw. 4 Ästen bewenden. Größere Formen bringen meist Enttäuschung. Der Abstand beträgt stets 40 cm.

Der liegende, einfache und doppelarmige, Schnurbäum wird zur Einfassung von Beeten. Wegen und vor Spalieren benutzt. Es eignen sich nur Äpfel auf Paradies und Birnen auf Quitten dazu. Einarmige Schnurbäume stellt man an die Ecken. In besonderen Fällen kann man die wagerechten Schnurbäume auch in doppelter Höhe ziehen, — in mehrfacher Höhe, wenn man niedrige Wände bekleiden will.

Infolge der wahren Lage haben die Leitläufe wenig Trieb und dürfen daher niemals, auch nicht im Winter, geschnitten werden. Im Gegenteil sind sie, wenn zu wenig Trieb vorhanden ist, im Frühjahr in schräger Richtung an einem Stab hochzubinden und, wenn dies Erfolg hatte, im August wieder niederzulegen. Für alle wagerechten Schnurbäumenlagen ist eine Drahtführung erforderlich, eiserne Gabeln und in Abständen von 3 Meter Zwischenpfosten. Das Fruchtholz wird an sich regelmäßig geschnitten. Auf das nach oben wachsende und in der Nähe des Stammes stehende Fruchtholz ist besonders zu achten, da dies leicht zu stark wird und infolgedessen unfruchtbar bleibt. In diesen Fällen ist auf sog. Beizagen zu schneiden, um schwächeres und seitlich stehendes Fruchtholz zu gewinnen und um die Bildung sog. Weidentöpfe zu verhüten.

### Stehen Ihre unfruchtbaren Sauerkirschenbäume etwa in kalkarmem Boden?

Wenn die Stämme der unfruchtbaren Sauerkirschen vom Grund aus, besteht unbedingt der Verdacht auf Kalkmangel im Boden. Alle Steinobstarten haben ein ausgeprägtes Kalkbedürfnis. Fehlt der Kalk im Boden, dann reagieren sie sofort durch schlechten Fruchtanfall. In den Spätherbst- und Wintermonaten grabe man den Boden, soweit die Äste reichen (also nicht nur die Baumstämme), um und streue eine starke Kalkgabe. Bei der künstlichen Düngung sind Phosphorsäure und Kali zu bevorzugen.

### Was ist im Dezember im Garten zu tun?

**Balkon.** Da kleine Topfpflanzen usw. und Eriken in Töpfen stehen, können sie auch jetzt noch zum Winterschutz der Balkons- und Fensterkästen eingepflanzt werden.

**Zimmerpflanzen.** Alle Pflanzen sind möglichst nahe ans Fenster zu bringen; sie werden in ihrer Ruhezeit nur mäßig gegossen. Bei mildem Wetter ist fleißig zu lüften, kalte Zugluft aber zu vermeiden. Wo sich Ungeziefer bemerkbar macht, muß sofort eingegriffen werden. — Auf den Niederstakt, als einen der schönsten und dankbarsten Winterblüher, sei besonders aufmerksam gemacht. Während der Blütezeit ist reichlich, in der darauffolgenden Ruhezeit nur mäßig zu gießen. Standort am hellen Fenster eines geheizten Zimmers, geschützt gegen Zugluft.

**Ziergarten.** Die Beete mit Stiefmütterchen, Bergklee, meinißt und den übrigen Frühjahrsblüher, auch die Beete mit Zwiebel- und Knollengewächsen, werden vor Eintritt strengerer Fröste mit Fichtenreisig belegt. — Bei eintretendem Tauwetter achte man stets auf durch Frost gehobene und gelockerte Stauden und Gehölze, die sofort wieder fest anzudrücken sind. — Nach starkem Schneefall veräume man nicht, den Schnee von den Nadelbäumen abzuklopfen, um Schneeebruch zu verhüten. — Zu dicht gewordene Laub- und Fichtsträucher müssen geschnitten und gelichtet werden. Schematisch darf das keinesfalls geschehen. Frühjahrsblüher bedürfen besonderer Schonung und Behandlung.

**Gemüsegarten.** Man bedeckt einen Teil der Spinat- und Feldsalatbeete mit Laub oder bringt ein niedriges, mit Stangen belegtes Gitter, das mit Brettern oder Strohmatten belegt wird, an, um jederzeit ernten zu können. — Der Vererdungshaufen ist Anfang des Winters anzulegen und bei dieser Gelegenheit mit Mistkalt zu versehen. Immer wieder muß auf den Wert von Torfmüll und -streu aufmerksam gemacht werden, die besonders dann wertvoll sind, wenn sie mit Kalksalzen und Saure vermischt sind. Für die Bodenbeschaffenheit, gute Bewurzelung und folglich flottes Wachstum müssen die Eigenschaften vom Torf stark in den Vordergrund gestellt werden.

**Obstgarten.** Die winterliche allgemeine Baumpflege wird fortgesetzt. Vor allem warte man nun nicht länger mit dem Winterschnitt, der an Tagen mit strengem Frost nicht günstig und für den Arbeitenden nicht gerade angenehm ist. — Wasserhähne sind ein sicheres Zeichen, daß der Baum unter Störungen leidet. Von Fall zu Fall ist zu unterscheiden, wie sie zu behandeln sind. Es ist durchaus nicht immer richtig, sie ganz zu beseitigen. Vielmehr wird man aus ihnen eine neue Krone bilden können, nachdem die alte gefallen ist. — Spalierobstbäume sind zu prüfen, ob sich etwa bei den Herbstkürmen Äste losgerissen haben, die natürlich sogleich wieder zu beseitigen sind. Brauchbar und dauerhaft sind Bindeweiden. Das Fruchtholz und die Leitläufe sind nach den Regeln zu schneiden.

Verdünnte Jauche ist im Garten ein unentbehrliches Hilfsmittel zur Erziehung eines kräftigen Pflanzenwachstums und zur Nachhilfe bei zurückgebliebenen Kulturen. Natürlich darf man die Jauche nicht etwa frisch und unverdünnt geben! So wie früher Stallung noch kein Dünger ist, sondern erst durch die Notte dazu werden muß, so muß auch die Jauche erst eine Gärung durchmachen, um auf die Pflanzen nicht als Gift, sondern als Nahrung zu wirken. Die Gärung wird in etwa vierzehn Tagen beendet sein; dann wird die Jauche mit der drei- bis fünffachen Menge Wasser verdünnt und kann so gegossen werden. Aber auch mit diesem Gemisch muß man noch bei trockenem und heißem Wetter vorsichtig sein, will man nicht die Pflanzen „verbrennen“. Deshalb gibt man die Jauchegüsse lieber nach leichtem Regen, und zwar abends oder morgens. Spült ein leichter Regen die Pflanzen nicht nach dem Gießen gleich ab, dann muß man nach dem Jaucheguß die Pflanzen noch überbrausen, damit alle Jaucheregste abgespült werden und durch die Sonne keine Schädigung hervorgerufen werden können. Auch vor dem Jaucheguß muß man soviel mit Wasser gießen, wenn der Boden trocken ist. — Was macht nun aber der, welcher kein Vieh hält und doch mit Jauche gießen möchte? Auch er braucht nicht zu verzweifeln, sondern kann sich einen trefflichen Jaucheeratz mit Hilfe von Kuhdünger herstellen. Man löst dazu frischen Kuhdünger in der achtfachen Menge Wasser auf und hat eine sehr mild wirkende Jauchelösung! Hierbei braucht nicht einmal eine Gärung abgewartet zu werden, es sei denn, daß man andere Düngersorten, Mist, Gülle oder Laubemist verwendet, die konzentrierter sind. Den Dung bringt man in eine Tonne oder in eine ausgemietete Grube und begießt ihn mit Wasser. Häufiges Umrühren beschleunigt die Auflösung und die Reife. Je nach dem Gehalt muß dieses Düngewasser noch verdünnt werden.

### Winterharte Kaktusen.

Daß es auch winterharte Kaktusen gibt, ist nicht allgemein bekannt. Sie gehören meistens zur Gattung Opuntia. Dazu kommen noch einige Vertreter der Gattung Chinochloa und Mamillaria. Bei diesen ist jedoch darauf zu achten, daß sie gegen Nässe, besonders im Winter, sehr empfindlich sind, weshalb man sie durch eine Glasleibe oder ein kleines Glasdach schützt. Sonst aber genügt als Winterhülle etwas Reisig von Nadelbäumen. Die Hauptsache ist aber eine richtig bereite Pflanzstätte.

Freilandkaktusen erfordern eine sonnige, warme Lage und sehr durchlässigen, mehr sandigen als lehmigen Boden. Besonders der Untergrund muß sehr durchlässig sein, damit sich keine stauende Nässe bilden kann. Als Erdmischung dient Humuserde, Lauberde und kiefiger Sand. Die Pflanzstelle muß abfallend liegen — einmal wegen des Wasserabflusses, zum anderen wegen der besseren Einwirkung der Sonne. Im Hochsommer und Herbst ist das Gießen einzustellen, damit die Pflanzen gut ausreifen können. Haben sie in ihren Organen zuviel Wasser, dann sind sie in erhöhtem Maße der Gefahr ausgesetzt, während des Winters und besonders im Frühjahr, das meistens starke Temperaturschwankungen bringt, Schaden zu nehmen.

## Kleintierzucht

### Die Kennzeichnung der Hühner

Ist insofern von großer Bedeutung, weil man nur dadurch in der Lage ist, die Abstammung von Zuchthühnern und Hennen festzustellen und die Legeleistung der Hennen zu kontrollieren. Beide Punkte sind Voraussetzung dafür, daß man regelrechte Leistungszieltreiben kann, wodurch allein die Geflügelhaltung wirtschaftlich gestaltet wird. — Früher erfolgte die Kennzeichnung in der Hauptfläche durch Fußringe (Abb. 1), die im Alter von 8–10 Wochen den Tieren umgelegt werden und mit den erforderlichen Zeichen oder Zahlen versehen sind. Da die Fußringe infolge der leichten Verschmutzung, der sie ausgesetzt sind, die betreffenden Zahlen schwer erkennen lassen, benutzt man daneben Flugmarken (Abb. 2 A–C). Diese werden mit



einem Druckknopf oder Zwischenglied so an einem Flügel befestigt, daß sie über den Federn liegen und die darauf angebrachten Zahlen immer leicht festzustellen sind (Abb. 2). Besonders vorteilhaft ist diese Art der Kennzeichnung, wenn man die Legeleistung der Hennen durch Kalennerster kontrolliert. Bei der Verwendung der Kennzeichen ist zu beachten, daß diese leicht anzubringen und auszuwechseln und die Zahlen möglichst gegen Witterungseinflüsse unempfindlich sind.

### Wie ziehe ich Winterleger?

Meines Erachtens sind es vornehmlich vier Dinge, die beachtet sein wollen, wenn man von seinen Hühnern eine möglichst große Zahl von Winterlegern erwarten will.

Ein Haupterfordernis ist: Brüte rechtzeitig. Allzuzeitige Bruten werden zu früh reif, beginnen schon im Spätsommer mit dem Legen, treten dann im Herbst in die Mauser und feiern meist den Winter über. Spätbruten entwickeln sich zu langsam, sind mit Beginn des Winters nicht ausgewachsen, also nicht legerreif. Wir haben die besten Erfahrungen gemacht bei den mittelschweren Rassen mit März-April-Brut, bei den leichten mit Mai-Brut.

Sodann kommt es weiter auf eine richtige Auswahl unter der Nachzucht an. Wähle unter den Küken diejenigen, die sich vom ersten Lebenstage an durch gutes Gedeihen auszeichnen, sich rasch entwickeln und stets vor Gesundheit stehen. Unbarmherzig sind diejenigen auszuscheiden, die schon in den ersten Monaten im Wachstum zurückbleiben.

Ein drittes Erfordernis ist fürsorgliche Pflege vom ersten Lebenstage an. Nur das beste und kräftigste Futter ist für die Aufzucht gut genug. Jeder Fehler in der Fütterung rächt sich später bitter.

Als vierte Bedingung zur Heranzucht guter Winterleger nenne ich die Unterkunftsräume. Ebenso wichtig wie ein geschütztes, luftiges, helles und reinliches Hühnerhaus, ist den Tieren im Winter ein entsprechend großer Scharräum mit reichlichem Streumaterial. Müssen dagegen die Tiere in Schmutz oder Schneewasser waten, sich durchpluttern von eisigen Winden oder vom Regen durchnäßen lassen, dann wird man schon an den Fingern einer Hand die Eier zählen können, die im Winter gelegt werden.

## Frage und Antwort

**Frage:** In meinem Garten leide ich sehr unter dem Maulwurf. Alles wühlt er mir durcheinander, so daß ich manchmal schier verzweifeln. Was kann ich zu seiner Vertreibung tun?

**Antwort:** Es ist nicht so leicht, den Maulwurf völlig fernzuhalten. Versuchen Sie eines der folgenden Mittel: In die Gänge stecke man frische Zweige der schwarzen Nadelbeere. Der Geruch soll ihn vertreiben. Noch sicherer ist es, in die Gänge mit Petroleum getränkte Lappen zu legen. Den Petroleumgeruch merkt er sicher. Auch die Anwendung von Karbid ist zu empfehlen. Von einem frischen Maulwurfsbaufen entfernt man vorsichtig die Erde, bis die Höhlung sichtbar wird. Dann gießt man etwas Wasser hinein und legt auf die nasse Stelle ein Häufchen Karbid, welches man mit einem Stück Pappe abdeckt, worauf wieder Erde angehäufelt wird. Das sich entwickelnde Gas zieht in die Gänge und vertreibt den Wühler sicher. Ferner gibt es im Handel Maulwurfsfallen aus Draht, die in die Gänge gestellt werden. Beim Passieren der Gänge gerät der Maulwurf in die Falle, diese schlägt zu und tötet den lästigen Wühler.



## Diplomatie und Liebe

Rußland in Amerika.

Von Egmont Zschlin.

Wer Kalifornien bereist, kann die Geschichte des Landes an den Ortsnamen ablesen. Von San Diego bis hinauf nach San Francisco findet er die Spuren der Franziskaner die zusammen mit spanischen Soldaten von Mexiko aus seit 1769 das obere Kalifornien durchdrangen. Noch heute leuchten mitten zwischen Delfürmen, Woolworthläden und Wollenträgern romantisch in Nischen versteckt, die weißen Lehmziegel der Glockentürme und Bogengänge spanischer Missionsstationen.

Aber nördlich von San Francisco, nach halbstündiger Fahrt berichtet der Mann an der Benzinstation etwas anderes. Von Rußien erzählt er, die im Fort Ross und in der Bodengabucht gezeigten hätten: „Yes Sir mehr als hundert Jahre zurück!“ Also noch vor Sutter und seinen Goldfunden die doch erst die amerikanische Einwanderung brachte? So hält man denn an der nächsten Universitätsbibliothek, parkt seinen Wagen zwischen denen der Studenten und setzt sich hinter die Bücher.

Man war an einer weltgeschichtlichen Stelle. Dort, am Rande des blauen Pazifik im sonnigen Kalifornien streifen die großen europäischen Ausdehnungswellen aufeinander: die romanisch-germanische von Osten, mit ihrer spanischen Stoßlinie von Mexiko, und mit der englisch-amerikanischen Kolonisation von Virginia und Neu-England quer durch die nordamerikanische Prärie und von Westen und Norden kommend, die slawische Expansion der Rußen.

Dies ist die Geschichte des russischen Vormarsches. Zu der Zeit, da die Spanier schon im unteren (mexikanischen) Kalifornien lagen und die Küste des oberen erforhten, weil (1579) Drake in der Bay von San Francisco die britische Flagge gezeigt hatte, zu dieser Zeit (1597) überschritten noch die ersten Donkosen den Ural. Aber rasch ritten sie durch die leeren Steppen Sibiriens erreichen 1630/40 den Stillen Ozean und drangen 1643 in die Mandchurie ein. Damals brachte der Kaufmann Chabarov mit 150 Kojaken und drei Kanonen den Amur bis etwa zur Mündung des Tumen unter russische Botmäßigkeit.

Das war als das Mandchu-Seeer Felling eroberte. Am 1. Oktober 1644 ernannte sich der Mandchufürst zum Kaiser von China. Unter dem Druck des chinesischen Reiches konnten sich die schwachen russischen Garnisonen am Amur nicht halten. Im Jahre 1681 gewann der Kaiser von China den verlorenen Teil seines Stammlandes zurück. Nun fanden die Rußen den geringeren Widerstand im Nordosten. Als der Däne Bering 1728 im russischen Auftrag die Beringstraße und bald darauf Alaska und die Aleuten entdeckte hatte begann die überseeische Kolonisationsgeschichte Rußlands.

Die Seerotten waren die Schrittmacher. Die zweite Beringische Expedition hatte 900 ihrer schönen weißen Felle mitgebracht. Indem die klugen Tiere den Nachstellungen entflohen, zogen sie die Pelzjäger hinter sich her, erst von Insel zu Insel und dann in den Buchten des amerikanischen Festlandes. Daß Spanien Oberkalifornien besetzte, war die unmittelbare Folge dieser russischen Unternehmung. In Madrid erfuhr man 1767 durch den spanischen Gesandten in Rußland, daß Katharina II. ihr Reich auf Amerika ausdehnen wolle. Darauf erhielt der Bizekönig in Mexiko den Auftrag, den Rußen in Kalifornien zuzuzufinden.

Seit 1783 errichteten die Rußen in Alaska feste Handelsstationen, und 1799 wurde die russische Kolonisation durch die Gründung der „russisch-amerikanischen Handelskompanie“ organisatorisch zusammengefaßt. Aber bald ergab sich, daß das russische Amerika ohne eine bessere Verkehrs- und Handelsverbindung nicht zu halten war. Was aus Rußland kam, mußte unter ungeheuren Mühen von Irkutsk nach Ochotsk geschafft werden: zunächst über die Berge dann in kleinen Kähnen auf dem Flußsystem der Lena nach Jakutsk, von hier auf Pferden über steile Felsgebirge durch reißende Ströme und durch Urwälder, die von entsetzlichen Verbrechern unsicher gemacht wurden.

Ochotsk aber war nicht vor Ende Juni freibefrei und froh im Oktober wieder ein. Kein Wunder daß die amerikanische Kolonie oft jahrelang ohne Schiffsverbindung war. Das schlimmste war der Mangel an Nahrungsmitteln. Denn was die Eingeborenen aßen, ließ sich nicht lange ertragen: Seehundsspeck und Walfischtran, Kraken und getrockneter oder halbverfaulter Fisch, Wurzeln, im günstigsten Falle eingemachte oder getrocknete Beeren. Starbut und Seuchen waren die Folge.

Um diesem Zustand ein Ende zu machen, wurde 1803 von Kronstadt über Kap Horn ein Schiff mit einer Sondergesandtschaft an den Kaiser von Japan entsandt. Die Japaner die bisher russische Felle durch den chinesischen Zwischenhandel über Kiachta und Canton bezogen sollten veranlaßt werden, sie unmittelbar von der russisch-amerikanischen Handelskompanie zu kaufen und dieser dafür Lebensmittel und Geräte zu liefern. Aber nach monatelangem Warten im Hafen von Nagasaki, wobei die Rußen Waffen und Munition abgeben mußten und kaum das Schiff verlassen durften, konnten sie die schönen Geschenke des Japans wieder einpacken und mühen abziehen. Der japanische Kaiser weigerte sich, die Gesandtschaft zu empfangen. Er hielt an dem Prinzip fest, das seit 150 Jahren befolgt wurde das Land völlig abzuschließen. Und als der russische Befehlshaber — Resanow hieß er — in Alaska ankam fand er keine Magazine und die Kolonie der Hungersnot nahe. So blieb nur noch übrig, Proviant und Handelsbeziehungen im spanischen Kalifornien zu suchen.

Am 5. April 1806 erschien Resanow mit 33 Pelzjägern in der Bucht von San Francisco. Der Schiffsarzt G. H. v. Langsdorff schildert den Eindruck des kalifornischen Paradieses und seiner spanischen Kultur auf die halbverhungerten und tranken Rußen. Er erzählt von dem Ueberfluß an Essen, Trinken und Tabak, von Rebhühn- und Kaninchenjagden, von lustigen Ritten Spiel und Tanz bei den Klängen der Gitarre. Und nun mischen sich Diplomatie und Liebe. Donna Conception, die sechzehnjährige Tochter des spanischen Kommandanten, und der kühne Seefahrer aus dem Norden finden sich. Der Blick ihres feurigen Augenpaares war tief bis in das Innerste seiner Brust gedrungen, heißt es in der Aufzeichnung des Herrn v. Langsdorff. „Se. Excellenz der Ritter v. Resanow glaubte daher durch die eheliche Verbindung mit der Tochter des Kommandanten von St. Francisco das dauerhafteste Band eines zukünftigen Handels zwischen der russisch-amerikanischen Kompanie und Neu-Kalifornien zu knüpfen. Er war daher sehr entschlossen, für das Wohl des Staates und wegen der Wichtigkeit eines zukünftigen Handels sich aufzuopfern.“ Am 21. März verläßt Resanow mit dem nötigen Proviant für Alaska San Francisco, um, wie er erklärt, als kaiserlich russischer Gesandter von Petersburg nach Madrid zu gehen, „alle Wohlthaten der beiden Höfe auszugleichen“, von dort nach Mexiko und San Francisco zu eilen, „um seine Braut abzuholen und den Aktiv-Handel zu befördern!“

Resanow starb auf dem Wege in Sibirien. In Kalifornien singt man noch heute traurige Lieder von der Donna, die auf ihn wartete und schließlich den Schleier nahm. Aber die Kunde von dem schönen Lande ließ die Rußen in Alaska nicht ruhen. Sie erwirkten, daß Zar Alexander I. ihnen am 1. Dezember 1809 seinen monarchischen Beistand für die Gründung einer Kolonie in Kalifornien in Aussicht stellte. Im November 1811 erschienen sie wieder im Norden von San Francisco und bauten dort Fort Ross mit Kojaken Magazinen, Pallisaden und Kanonen und fünf Stunden südlich in der Bodengabucht einen kleinen Hafen, den sie Fort Rumjanzew nannten. Wie eine spätere russische Denkschrift über die Kolonie Ross berichtet, fanden sie dabei die Unterstützung der Indianer, die vor ihnen Schutz und Schirm gegen die Spanier erwarteten.

Bald gerieten Spanier und Rußen aneinander. Als im Oktober 1816 der „Kurik“ unter Herrn von Kokebue,

eines Sohnes des Dichters, auf einer Entdeckungsreise in San Francisco eintraf, fand er dort einige Rußen als Gefangene vor. In Anwesenheit des Kommandanten von Fort Ross forderte der spanische Gouverneur den Leutnant der kaiserlich russischen Marine, Otto von Kokebue auf, für den Abzug der Rußen von Fort Ross zu sorgen. Dieser erklärte sich für unbefugt. Man leitete ein Protokoll auf, das dem Kaiser von Rußland und dem König von Spanien übermitteln werden soll. Dolmetscher bei diesen Verhandlungen war „der Naturforscher der Expedition“ und Schiffsarzt, der Dichter Adalbert von Chamisso. Er findet auch den diplomatischen Ausweg aus der Krise. Indem die Sache vor den Thron der hohen Souveräne gebracht werde, so legt er dem Gouverneur dar, begehre sich dieser seine ihm sonst unbestreitbar zustehenden Rechte der Selbsthilfe gegen die russischen Eindringlinge und dürfe der hohen Entscheidung der Monarchen nicht vorgreifen. Durch ein Ehrenwort, nichts Gewalttätiges gegen die Rußen zu unternehmen, befreit sich der Spanier von der Gefahr, sein Land in einen Krieg mit dem Haupt der Heiligen Allianz zu stürzen.

Das Protokoll aber hat in Petersburg die Bestimmung gefunden, die ihm zugebach war: es wurde, ohne zum Vortrag zu kommen, zu den Akten gelegt.

Noch einmal belebt sich die russische Amerikapolitik. Am 4. September 1821 erklärt Alexander I. einen Ufas, in dem er die pazifische Küste Nordamerikas bis zum 51. Grad und gleichzeitig das gesamte Meeresgebiet nördlich dieser Linie für Rußland beansprucht. Jetzt aber stößt er nicht auf Spanien, dessen südamerikanische Kolonien in diesem Augenblick abfallen, sondern auf die „Vereinigten Staaten von Amerika“ und England. Diese haben die kanadische Grenze auf den 49. Breitengrad festgelegt und sich verständigt, daß das Gebiet zwischen den Rocky Mountains und dem Pazifik (Oregon), über das sie sich nicht einigen können, vorläufig beiden gemeinsam gehören soll.

Das Auftreten Rußlands gibt nun — gleichzeitig mit einer drohenden Einmischung der Heiligen Allianz in Südamerika — den Anstoß zur Monroe doktrin. Die Worte, mit denen Staatssekretär Adams gegen die russischen Ansprüche protestiert, sind auch das Kernstück der Monroe doktrin vom Dezember 1823: daß der amerikanische Kontinent nicht länger Objekt europäischer Kolonialgründungen sein könne! Im April 1824 weicht Rußland zurück. Es erklärt sich bereit, den 54. Breitengrad als Südgrenze von Rußisch-Amerika anzuerkennen. Ein Angebot der mexikanischen Aufständischen, Kalifornien für die Anerkennung der mexikanischen Unabhängigkeit zu erwerben, hatte der Zar abgelehnt. Und am 30. März 1867 verkauft Rußland der Union Alaska, die Aleuten und die Inseln im Beringmeer für 7.200.000 Dollar.

Fort Ross aber war schon 1841 dem amerikanischen Vordringen zum Opfer gefallen. Der Schweizer Sutter, dessen Goldfunde sechs Jahre später den Auswanderungsstrom nach Kalifornien leitete, kaufte es. Und 1848, nach dem amerikanisch-mexikanischen Kriege, erwarben die Vereinigten Staaten Oberkalifornien.

Nicht die müde und durch die Vermischung mit den Indianern entartete spanische Kolonisation und nicht das europäisch-asiatische russische Riesenreich, sondern die frische Kraft einer neuen, jugendlichen Nation ergriff die Herrschaft an der Ostküste des pazifischen Ozeans. Sobald sie aber in den folgenden Jahrzehnten den nordamerikanischen Raum ausgefüllt hatte, griff sie selbst — mit anderen Methoden — in Nordasien ein, gerade dort, wo die Rußen ein neues Ausdehnungsfeld gefunden hatten: in der Mandchurie.

### Gib mir ein gutes Wort zur Nacht

Gib mir ein gutes Wort zur Nacht —

Der Himmel ist so fern und leer,  
Die Dunkelheit hängt schwarz und schwer;  
Wer weiß, ob uns ein Morgen lacht.

Wer weiß, ob unsere Herzen heut  
Wir nicht zum letzten Mal getauscht  
Und schiedend Blick und Gruß getauscht  
Für alle, alle Ewigkeit.

Sigismund Banet.

### Der „Spindel“

Von Otto Hübner

Foge und Förster treffen sich auf der Straße. Sie haben sich schon längere Zeit nicht gesehen, weil Försters Frau ihrem Mann den Verkehr mit Foge verbot, wobei einige Einrichtungsgegenstände der Försterischen Wohnung leicht beschädigt wurden. Foge führt einen Hund an der Leine, einen mittelgroßen Hund von vergnüglichem Aussehen.

„Du bist auf den Hund gekommen, wie ich sehe“, sagt Förster nach der Begrüßung.

„Allerdings. Ein gutes Tierchen!“

„Was ist das für eine merkwürdige Rasse?“

„Ein Spindel!“, erklärte Foge.

„Wie gehört?“

„Kreuzung zwischen Spitz und Dackel. Ungemein gemein. Ich hol ihn schon zum sechsten Male vom Schinder.“

„Da hättest du dir doch etwas Besseres aussuchen können!“

„Für meine Zwecke auf keinen Fall. Denn, weißt du, dieses Tier ist sehr wertvoll. Ich habe in wenigen Wochen an ihm über vierhundert Floty verdient.“

„Aber wie denn?“

„Sehr einfach. Du kennst meine Wohnung, nicht wahr. Barriere in dem araken Siedlungsblock, Fenster

auf den Hof und die Kinderstreufläze. Sehr praktisch. Auf diesen Hof hinaus wohnen an die dreißig Parteien. Und hier arbeitet mein Hund.“

„Arbeitet?“

„Jawohl. Siehst du, ich sperre den Hund des Nachts auf den Balkon. An der Leine, versteht sich, sonst brennt er durch, denn ein Luder ist er ja. So gegen Mitternacht wird es dem Hundchen nun zu einsam auf dem Balkon. Er fängt an sich zu fürchten, und beginnt zu heulen. Wundbar heult er. Der ganze Nachbarschaft geht es durch Mark und Bein. Und er heult ohne Unterlaß bis zum grauen Morgen.“

„Da mußt du doch Anstände bekommen?“

„Bekomme ich natürlich auch. Am andern Morgen sind alle dreißig Parteien in hellem Aufbruch. Ich kann dir sagen, es ist da manchmal sehr bewegt. Aber sie können nichts machen. Ich muß den Hund zur Sicherheit meiner Familie haben, und wenn er bellt, so tut er im Grunde doch nur das, wozu ein Hund eigentlich da ist.“

„Vor Gericht würdest du damit kaum durchkommen!“

„Aber, lieber Förster. Wer geht heutzutage schon vor Gericht wegen eines vierbeinigen Hundes? Nein. Die Leute machen das anders, wenn sie sehen, daß ich freiwillig nachgebe. Es findet sich immer einer, der mit dem Hund abkauft. Und ich kann dir sagen: billig bekommt er ihn nicht. Der Preis schwankt zwischen vierzig und sechzig Floty — ich muß ja auch die Steuer einfallulieren.“

„Ja, wenn du den Hund verkauft hast, ist er doch weg?“

„Natürlich ist er weg. Aber die Leute kaufen den Hund doch nicht, um ihn zu behalten — für seine körperlichen Vorzüge haben sie kein Verständnis. Sie kaufen ihn, um ihn vernichten zu lassen. Und zu diesem Zweck bringen sie ihn zum Schinder. Und da kauf ich ihn dann jedesmal für drei Floty wieder zurück.“

„Ja — geht denn das?“

„Natürlich geht es. Ich fange auch nicht gleich wieder an, den Hund nachts auf den Balkon zu sperren — vierzehn Tage hat er Schonzeit, sozusagen. Er und die Nachbarn. Da kann er sich erholen. Schau ihn an: er ist dick und fett — ein Beweis, daß er mit seinem Leben durchaus zufrieden ist. Nach vierzehn Tagen aber geht dann die Geschichte wieder los. Und länger als zwei Nächte halten es die Parteien nicht aus. Dann wird der gute Ami verkauft, wird am Strick zum Schinder geschleppt, und am nächsten Tage hole ich ihn zurück. Nicht wahr, mein gutes Hundchen, du kennst den Schwindel sehr schon und amüßest dich selbst darüber.“

Der „Spindel“ wedelt vergnügt mit dem Rattenchwanz und trottel mit seinem Herrn weiter. Förster sieht den beiden kopfschüttelnd nach. Er könnte auch einen „guten Hund“ brauchen...



# Der Rote Platz in Moskau

In der „Moskauer Rundschau“ finden wir einen Aufsatz über den Roten Platz in Moskau, den wir mit unwesentlichen Kürzungen wiedergeben:

Das Moskau für das alte und neue Rußland, das ist der Rote Platz für Moskau — er ist das Herz der Hauptstadt. Von je her war der Rote Platz der schönste Platz Moskaus und im 12. Jahrhundert (Moskau wird 1147 zuerst erwähnt) zog er sich am grünen Kremlhügel bis zum Moskauer hin und es ist nicht ausgeschlossen, daß man ihn damals als *Krasna ploschtschad* (Schöner Platz) bezeichnet hat. Als dann aber der Handel zunahm und die Macht der Moskauer Fürsten sich zum Großfürsten- und Zarentum erweiterte, wurde der Platz zwischen dem Kreml und Kitaj-Gorod (Chinesen- oder Festungsstadt) der Hauptmarkt und Paradeplatz: was im altrussischen *Krasnaja ploschtschad* heißt. In den Jahren 1485—1495 ließ Iwan III. (der erste „Zar aller Russen“) den Eisenwall des Kremlhügels von italienischen Festungsbaumeistern — Antonio und Marco Frazin, Pietro Solario, Marco Ruffo — durch eine mächtige Steinmauer ersetzen. Rot leuchtete es jetzt über den Hauptplatz und da sich hier so manche mörderische Schlacht mit den Tataren abgespielt und der Platz als Richtstätte viele blutige Greuel gesehen hat, so drängte sich der Name „Roter Platz“ von selbst auf.

Als Schloßplatz der Zarenresidenz im Kreml war der Rote Platz Ausgangs- und Endpunkt der Festzüge der Alleinherrscher, die allerdings bis zu Peters des Großen Zeit die Herrschaft über das russische Volk mit den Patriarchen teilen mußten. Am Palmsonntag ritt der Patriarch nach dem Vorbild der Passionsgeschichte auf einem Esel über den mit rotem Tuch ausgelegten Platz, wobei der Zar in demütiger Geste das Reitpferd am Jügel führte. Peter der Große schaffte nach dem Tode des Patriarchen Adrian diese Zeremonie ab und errichtete das zaristische Episkopat, wodurch der Zar zugleich der oberste Kirchenfürst wurde. Diese absolute Herrschaft hat viel Blut gekostet und vieles davon ist auf dem Roten Platz vergossen worden, dem Brennpunkt der russischen Geschichte bis auf die Gegenwart.

Den schönsten Anblick des Roten Platzes hat man vom historischen Museum her, mit dem Blick nach dem Süden. Rechts begrenzt die rote Kremlmauer, die in diesem Jahr zum Teil weiß gestrichen wurde, den über einen Kilometer langen Platz. In endloser Reihe ragen die schwalbenschwanzförmigen Zinnen der Mauer hervor, unterbrochen von den Türmen der Festung. In dieser Zwingburg brachen sich die Aufstände des 17. und 18. Jahrhunderts unter Stenka Rasin und Emilian Pugatschow. Aber auch der Strelizenaufstand fand hier einen blutigen Abschluß. „Was ein Zinken ist, das ist ein Strelitz!“ hatte Peter der Große gesagt, der an jeder Zinne des Kreml einen aufständigen Strelitzen hängen lassen wollte. Nach dem Niederlagen des Aufstandes, ließ Peter (lediglich durch das Eingreifen des Scharnew-Regiments gerettet) 1698 eine Massenhinrichtung durchführen, die zu den grauenvollsten Taten der Weltgeschichte gehört. Vor dem Erschöter hatten auch Stenka Rasin (1671) und Pugatschow (1775) ihr Ende gefunden. Heute noch erhebt sich an dieser Stelle, wo auch Iwan der Schreckliche gegen seine wirklichen und eingebildeten Feinde wütete, die „Schädelstätte“.

Zwischen dem Nikoloff- und dem Spasski-Turm liegen die Brüdergräber, die letzte Ruhestätte von 500 Opfern der Revolution und der hervorragenden Führer der Sowjetunion, wie Swerdlow, Derschinskij, Wladimirow, Rogin u. a. Auch Ausländer ruhen hier, wie der Amerikaner John Reed, die Französin Ines Armand, die Deutsche Klara Zetkin u. a. Vor den Gräbern erhebt sich das Le-

nin-Mausoleum, wo Wladimir Iljitsch Ulanow (Lenin) in einem Glasjarg ruht. Auf dem in rötlichem Marmor ausgeführten Gebäude, das den Führern des Sowjetstaates zugleich als Tribüne dient, steht der Name Lenin.

An dieser Stelle stand eine hölzerne Rednertribüne, auf der Lenin in der Revolutionszeit zu den Massen sprach, zu jenen Massen, die 1917 als Rote Garde die „Junke“ aus Kitaj-Gorod in den Kreml trieb, um den dann heftige Kämpfe tobten, bis sich die Kreml-Beatzung unter der Bedingung des freien Abzugs ergab.

Der Süden des Roten Platzes wird von dem berühmtesten Kirchenbau Rußlands, der Wassili-Kathedrale, eingenommen. Dieses bizarre Gebäude ist ein hervorragendes Denkmal altrussischer Baukunst. Die Kirche wurde von Iwan dem Schrecklichen zur Erinnerung an die Eroberung von Kasan in den Jahren 1554—1560 erbaut. Daß Iwan den ausländischen Architekten blenden ließ, damit er nicht ein zweites gleiches „Bunderwert“ schaffen könne, ist eine Legende. Dieser typische russische Kirchenbau ist das Werk der russischen Baumeister Barma und Postnik. Am den Hauptturm der Kathedrale gruppieren sich völlig unregelmäßig zahlreiche Nebentürme und der Glockenturm, die natürlich alle von der griechisch-orthodoxen Zwiebel gekrönt werden. Die Zwiebel ist nichts weiter als das von allen Richtungen sichtbare Symbol (der orientalischen) Tür und besagt: „Ich bin die Tür!“, was als ein biblisches Memento mori gedacht war. (Die Tür zum Tode bzw. „ewigen Leben“). Die Zwiebeln der Nebentürme sind nicht verguldet und haben die verschiedenste Form: die einen sind wulstartig und spiralförmig gedreht, die anderen sind mit pyramidenförmigen Spigen besetzt, wieder andere wirken wie Tannenzapfen usw. usw. Es ist ein Gewirr von Türmen, Kuppeln, Körpern, Linien, Farben und Symbolen bizarr und doch schön, abstoßend und doch wieder anziehend. Man steht und wundert sich.

Gegenüber dem Kreml befindet sich das staatliche Unterhaltungs- und Kino-Museum (GUM), das an die Abbildungen erinnert, die am Anfang unseres Jahrhunderts die mit Glasdächern versehenen Geschäftsstraßen im Jahre 2000 darstellen sollten.

Jede Nacht um 12 Uhr erklingt vom Spasski-Turm die „Internationale“.

Um den an den Rundgebungen auf dem Roten Platz teilnehmenden Massen einen besseren Abzug in der Richtung zum Moskauer zu verschaffen, ist an der Moskwa-Brücke (Moskwarehiti-Most) gegenüber dem runden Eckturm der Kremlmauer ein Häuserblock niedergelegt worden, der die südliche Passage des Roten Platzes einengt, ebenso wie man vor einigen Jahren das Ibersche Tor abriß, um die Durchfahrt zum Revolutionsplatz zu schaffen.

## Merkt auf und höret zu

Leuchtzifferblätter werden außer bei Uhren auch bei Kompassen, Meßinstrumenten und Geschützrichtgeräten verwendet. Statt der teuren Radiumpräparate nimmt man neuerdings Erzkörper, z. B. das jüngst entdeckte Mesothorium.

James Watt kennen wir hauptsächlich als den Erfinder der Dampfmaschine und des Kondensators. Er hat aber auch die für die Handels- und Geschäftswelt unentbehrlich gewordene Briefpresse erfunden und ist Gründer des einheitlichen Maß- und Gewichts-systems.

Eine Nähmaschine mäht in 10 Arbeitsstunden rund 500 Ar.

Das Elfenbein aus den verschiedenen Teilen der Welt ist in seiner Struktur und Farbe so verschieden voneinander, daß ein Sachverständiger fast auf den ersten Blick den Ursprung erkennt. Das wertvollste Elfenbein kommt aus Zeylon und hat einen zartrosa Ton. Es ist sehr fest und da es selten ist, sehr kostbar. Ihm am nächsten im Wert steht das indische Elfenbein, das ebenfalls sehr fest, aber von reinweißer Farbe ist. Das sogenannte siamesische Elfenbein wird aus dem Hafen von Bangkok ausgeführt und ist besonders für Billardbälle geeignet. Grünes Elfenbein ist nicht wirklich grün, sondern diese Bezeichnung wird den Zähnen eines neu getöteten Elefanten gegeben. Dieses Elfenbein ist von den Elfenbeinschnitzern sehr gesucht, da es weicher ist und sich leichter verarbeiten läßt als Elfenbein, das schon lange gelagert hat. Endlich haben wir noch blaues Elfenbein, das Tausende von Jahren alt und sehr hart ist. Es ist aus den Tundren, den gefrorenen Sümpfen Sibiriens, ausgegraben; es sind dies die Zähne der längst ausgestorbenen Mammuths.

In England gibt es Ortschaften, die den Namen Sewastopol, Adelaide, Alexandria, Baltimore, Kimberley und Melbourne führen.

## Lustige Kinder-Anekdoten

### Schwarzlunk.

Die Mutter räumt auf und kramt dabei aus einer alten Kommode Erinnerungen an ihre Jugendzeit. Dabei fällt ihr ein Glasrahmen in die Hände mit der Silhouette ihres Großvaters darin.

„Kurtchen!“ ruft sie ihren Sängsten, „Kurtchen guck mal, das hier ist der Vater meines Vaters, also mein Großvater und dein Urgroßvater.“

Kurtchen betrachtet das Bild von allen Seiten und sagt dann:

„Weißt du Mama, warum hast du uns nicht schon längst erzählt, daß wir einen Neger in der Familie haben?“

### Die Fieberkurve.

Kurtchen darf Mama begleiten, die Onkel Karl im Krankenhaus besucht. Onkel Karl ist nämlich in Tirol gewesen und hat dort das Fieber gehabt, auf einer Hochtour abgestürzt und dabei alle möglichen und unmöglichen Knochen zu brechen.

Kurtchen sitzt an Onkel Karls Bett, verhält sich wie ihm verordnet, ganz still und guckt mit großen Augen im Krankenzimmer umher.

Da fällt sein Blick auf ein Blatt Papier, das an einer Tafel oberhalb des Krankentettes angebracht ist.

Kurtchen hebt, wie in der Schule den Finger und sieht den Patienten fragend an.

„Was möchtest du denn wissen, Kurtchen?“

„Du — Onkel — ist das da das Gebirge, von dem du abgestürzt bist?“

### Unheimliche Ruhe.

Geradezu erschrocken kam die Mutter aus der Küche in das Wohnzimmer gestürzt.

„Was ist denn hier bloß los?“ fragt sie. „Kinder, ihr seid ja so ruhig!“

„Pst!“ machte die kleine Gesellschaft. „Vater ist eben eingeschlafen.“

„Das ist aber nett, daß ihr euch dann so stille verhaltet,“ flüstert die Mutter.

Da wispert es zurück:

„Nicht wahr Mama, wir passen nämlich alle auf, wie Bats' Zigarette auf seine Finger runter brennt.“

## Der Tod in der Hamme

Von Albert Petersen

Heiß brannte die unbarmherzige Augustsonne herab auf das kriegsverwüstete Dithmarscher Land. Dide Staubwolken wirbelten auf, staubbedeckt war das Wälderwerk zu beiden Seiten der Heerstraße, die sich gelbgrau und so glühend trocken durch die Hamme hinzog.

Es war für einen Feind stets ein unangenehmes Gefühl, durch die Hamme zu ziehen, wenn man das Bauernvolk noch nicht unterjocht hatte. Und Gerhard IV., der Herzog von Gottorp und nach seines Bruders Sturz vom Pferde jetzt auch Graf von Holstein, der mit seinem Heere von einem roten Raub- und wüsten Plünderungszuge aus dem Nordwesten zurückkehrte, wußte sehr wohl, wie wenig der Feind noch geschwächt war.

Wo sind die Bauern? Wo stecken die Dithmarschen? Die Hamme war eine morastige, zum Teil waldige Gegend, durch welche nur diese eine gepflasterte Heerstraße führte. Rechts und links dichter Wald und Sümpfe, hohe Wälder — alles so recht zu einem Hinterhalt geeignet.

Haltet euch, ihr Holsten, wer weiß, wen die Hamme birgt! Herzog Gerhard ahnt Unheil, während er die Augenbrauen herunterzieht, daß sich zwei tiefe, senkrechte Ralten von der Nase nach der Stirn hinauf bilden. Er sieht die Hamme vor sich liegen — unheimlich still und unerforschbar. Er wendet sein Pferd zu Klaus v. Ahlefeld zurück, der hinter ihm reitet. „Wären wir doch erst an der Grenze, Ahlefeld.“

„Wir hätten früher umkehren sollen. Was sollten die Schützen ganz bis Weddingstedde und Lunden hinauf. Laßt den Troß voranschreiten; wenn der überfallen wird, was liegt dran! Und wir sind dann gewarnt.“

Paß, wer wird sich an Dithmarschen Schafen und Schweinen, Ochsen und Gäulen vergreifen, wenn holsteinisches Edelmild naht!

Aber Gerhard befiehlt, daß der Troß den Zug durch die Hamme eröffnet.

Wagen mit Kleibern, Gold und Silber, holsteinische Bauern, die Vieh treiben — Beute aus dem verwüsteten Lande.

Glaubt ihr wirklich, daß ihr den Raub über die Grenze bergen werdet?

Der Herzog spornet seinen Gaul an, ihm folgen die Ritter, Bülgermeister und Ratsherren seiner Lande, Heinrich v. Ahlefeld mit seinen Schützen.

Der Herzog leant die Hand an die Stirn und blickt ge-

spannt nach vorn. Umsonst — wer sich in der Hamme verirrt, ist vom Heerweg aus nicht zu sehen.

Nichts Besonderes — ruhig zieht der Troß durch Staub und Hitze.

Klaus v. Ahlefeld führt sein Pferd zum Herzog. „Wir kommen durch.“

„Wir kommen durch; die Bauern sind Schafsköpfe,“ und der Herzog atmet schwer, „verdammte Hitze.“ Er hält seinen Schwarzen an und steigt ab. „Se, Bogwisch, Rangkau,“ ruft er den Pagen zu und nimmt seinen Helm ab.

Die Edelknaben eilen herbei, sie befreien den Herzog von Rüstung und Waffen. Es ist ja keine Gefahr mehr, die Ritter folgen dem Beispiel des Fürsten und überreichen ihren Pagen Panzer und Schwert.

Recht so; man soll es dem Feinde möglichst leicht machen, Herr Herzog Gerhard von Schleswig und Graf von Holstein!

„Hallo, voran, ihr Knaben!“ ruft der Herzog. „Wieder einmal Glück,“ wendet er sich an Klaus v. Ahlefeld. Der fährt sich an seinen grauen Schnauzbart, dessen Enden bis zu den Schultern reichen, und laßt sein gutmütiges Lächeln sehen.

Hinter den Wäldern, in Gebüsch und Sumpf, da antworten entlassene rotbärtige Männer mit einem lautlosen Lachen, trocken, grausam, hart.

Die Pagen marschieren plaudernd und lachend voran, der eine und der andere denkt vielleicht auch an die schöne, stolze Frau Mutter daheim im hohen Saale.

Der Weg macht vorn eine Biegung, die Knaben verschwinden vor den Augen des langsam folgenden Heeres. Da plötzlich ein Lärm, ein mörderisches Geschrei.

„Die Jungen zanken,“ schnauzt der Herzog zornig, er spornet seinen Gaul. Der ist trotz der lästigen Rüstung an Hals und Ohren halb schlafend dahingetrotzt, jetzt bäumt er überrascht auf. Der Reiter zerrt ärgerlich am Jügel, weißer Schaum fliegt vom Maul des Pferdes.

Der Herzog reitet zur Wegkrümmung — Tod und Teufel — er fährt zurück.

„Weberfall!“

„Weberfall!“ schreit es vor ihm, hinter ihm.

Aus dem Wald ein unheimliches Funkeln von Waffen, rauhe Ariege, drohendes Lärmen, wildes Fluchen. Da stürmen sie von beiden Seiten aus dem Dickicht, die wütenden Dithmarschen.

Waffenklirren, Todesrufe, die Pagen liegen bleich und blutig im Strauß und daheim warten Liebende Mütter.

Der Herzog wird angegriffen, ohne Rüstung, ohne Waffen, er sinkt tot von seinem Schwarzen, und auf dem Sattel zu Gottorp warten sein schwächeres Weib und zwei unmündige Knaben.

Pferdeleiber wälzen sich am Boden, die verwundeten Tiere schlagen wild mit den Hufen um sich.

Die Holsten wollen sich ordnen, in Reih und Glied sich wehren. Jedoch der Weg ist eng, bedeckt mit Blut, mit Menschen- und Pferdeleibern.

Eine heillose Verwirrung. Man versucht, nach vorn sich durchzuschlagen, einige stehen zurück, und überall halten die Äxte und langen Piken und Spaten der Bauern fürchterliche Ernte.

Der Herzog tot, Wulf Bogwisch mit acht hoffnungsvollen Söhnen, Klaus Ahlefeld, sein trotziger Bruder Heinrich — und noch immer wütet der Kampf. Hier steht ein Ratsherr von Rendsburg um Gnade, und ein unbarmherziges Lachen antwortet ihm. Da sinkt Henrich Lembed, der letzte seines Geschlechts.

Hoch zu Ross, mit funkelnden, jugendlich kühnen Augen sprengt der greise Marschall des Herzogs, Heinrich v. Siggen, zurück. Er hatte sich schon durchgeschlagen, da hörte er vom Tod seines Fürsten, nun will er bei dem Herzog fallen, er mit zwei wackeren Söhnen.

Der junge Dithmarsche steht wie gebannt vor der ritterlichen Erscheinung des Alten. Doch nur einen Augenblick — Blut und Grausamkeit liegen herauschend in der Luft — er hebt die Axt, der alte Marschall sinkt lautlos vom Ross. Ein Schmerzensruf, ein Jörnensfluch seiner Söhne, ein kurzer Kampf; der Dithmarsche weiß seine Axt unheimlich sicher zu handhaben; die Brüder Siggen liegen neben ihrem Vater.

Der Sieger hält einen Augenblick inne und blickt stumm auf die drei am Boden. Am Finger des jüngsten Siggen funkelt ein Ring im Sonnenschein. Der junge Bauer zieht dem Toten den goldenen Reif ab, liest die Inschrift: „Ne quid nimis.“

Nein, er hat wahrlich nicht zuviel gehabt, weder an Jahren, noch an Freude und Ruhm. Stumm liegt er da bei der Blüte des holsteinischen Adels auf der staubigen Straße, die durch die Hamme führt, und am Himmel freilich lauernd und gierig krächzend Scharen schwarzer Raben.

Der Kampf war aus, immer leiser wurde das Stöhnen. Die Sonne sank, friedliche Dämmerung legte sich über Hamme und Leichenfeld, über die Toten des Dithmarschen Anno 1404.



## SPORT und SPIEL

## Fußballländerspiel Deutschland-Polen 1:0 (0:0)

Die Entscheidung fällt in der letzten Minute. — Gleichwertiges Spiel der Mannschaften. — Minister Dr. Goebbels wohnt dem Kampf bei.

1. Der gestrige Länderspiel im Fußball zwischen Deutschland und Polen, der in der Geschichte beider Länder als erstes Treffen dieser Art das erste, hat in Berlin dasjenige Interesse erweckt, wie es dieses wirklich große Ereignis verdiente. Schon lange vor Spielbeginn waren die Plätze restlos besetzt.

Das Poststadion bot in seinem reichen Flaggenschmuck ein feierliches Bild, das durch die Anwesenheit der offiziellen Persönlichkeiten einen überaus feierlichen Anstrich erhielt. Man sah viele Unentwegte, die sich viele Wochen mitgebracht hatten und, darin eingehüllt, das Spiel verfolgten.

Anwesend waren u. a. Polens Gesandter Lipiński mit den Beamten der Gesandtschaft, die Vertreter beider Fußballverbände, Reichspropagandaminister Dr. Goebbels und Oken, Staatssekretär Wirsner. In der zweiten Spielhälfte erschien auch Reichspropagandaminister Dr. Goebbels mit Gemahlin.

Das Wetter war frosthaft, durch Sonne gemildert, der Platz aber gefroren, weshalb die Spieler Mühe hatten, Gleichgewicht zu halten. Die Schnelligkeit des Spiels entsprach daher nicht den gestellten Anforderungen, da die Spieler in den entscheidenden Momenten ins Schlittern kamen.

## Der Anstoß:

Kurz nach 14 Uhr erscheint zuerst auf dem Spielfeld die polnische Mannschaft, mit reichem Beifall begrüßt.

Die polnische Nationalhymne wird gespielt, alles erhebt sich von den Plätzen, die offiziellen Persönlichkeiten deutscherseits heben den Arm zum Deutschen Gruß.

Nun kommt auch die deutsche Mannschaft auf den Platz, das Deutschlandlied wird von den 50 000 Zuschauern mitgesungen. Die polnische Kolonie in Berlin war durch 2000 Personen vertreten.

Von den offiziellen Ansprachen auf dem Platz wurde Abstand genommen. Lediglich die Kapitäne beider Mannschaften tauschen einen Händedruck aus, wobei Buzanow Kobiercki einen Blumenstrauß überreicht. Schiedsrichter Ostojka begrüßt dann beide, worauf zur Seitenwahl geschritten wird. Polen wählt die Hälfte mit Sonne und Wind, während Deutschland der Anstoß zufällt.

## Die erste Halbzeit:

Sofort nach dem Anstoß versucht Deutschland, mit dem linken Flügel durchzudringen, jedoch die Flanke wird abgefangen. Die leichte Überlegenheit Deutschlands hält fünf Minuten an, dann hat sich der polnische Angriff gefunden und dringt mit der rechten Seite durch. Die Angriffe wechseln einander ab, es werden viele Situationen beiderseits verschossen und zwar verpaßt Rasseberg eine gute Vorlage Kobierckis, eine Minute darauf erhält Lachner eine gute Vorlage von Hohmann, rutscht aber im entscheidenden Moment aus. Polens Angriff bleibt aber auch nicht müßig, hier ist es Wlodarz, der bei jeder Gelegenheit durchzudringen sucht und seinen Angriff mitzieht. Seine Flanken schaffen

brenzliche Momente vor dem Tore Jakobs, bringen aber nur Ecken ein. In der 15. Minute verwandelt Nawrot eine Vorlage von Wlodarz durch einen Kopfstoß in ein Tor. Jakob rettet aber im letzten Augenblick über die Latte. Die darauffolgende Ecke wird von den Polen nicht ausgenützt. Mit wechselndem Erfolg stürmen beide Angriffe vor, der glatte Boden macht aber jede Kombination zunichte, da im entscheidenden Moment die Spieler vor Schußabgabe ausrutschen. Ein Vorstoß Deutschlands in der 34. Minute bringt Deutschland eine Ecke ein, die jedoch von Myslak sofort übernommen und an Urban weitergeleitet wird. Dieser dribbelt bis zur Verteidigung, flankt an Nawrot, aber die günstige Situation verpaßt.

Die erste Spielhälfte endet somit torlos bei leichter Überlegenheit Polens, was sich im Eckverhältnis 3:2 flankt an Nawrot, der aber die günstige Situation verpaßt.

## Die zweite Halbzeit:

Nach dem Anstoß in der zweiten Spielhälfte setzt sich der deutsche Angriff mächtig ins Zeug und dringt bis an die Verteidigung heran. Hier wird Hohmann von Martyna hart angegangen, der erwartete Strafstoß bleibt aber aus. Der Durchbruch bringt lediglich eine Ecke ein, die aber auch ungenützt bleibt.

Polen kann die deutsche Überlegenheit bald abschütteln, kommt durch seine Flügel Männer stark in Front, wodurch sehr viel brenzliche Momente für Jakob geschaffen werden. Hier ist es Urban, der ihn wiederholt zum Einschreiten zwingt. In der 8. Minute wehrt er mit viel Glück eine scharfe Bombe von Urban auf Eck, eine Minute darauf

kann Urban aus drei Metern nicht ins Tor treffen,

da er durch Appel behindert wird und knapp daneben trifft. Polens Angriff ist in dieser Spielphase schneller und flüssiger, spielt aber zu hart, so daß es einige Freistöße gibt.

Allmählich kommt jetzt der deutsche Angriff zur Geltung. Lachner gibt in der 15. Minute einen gut gemeinten Schuß aus der Nähe ab, Albanowski wehrt jedoch meisterhaft. Seinen Mitspieler übernimmt sofort Wlodarz und wieder wird es brenzlich vor Jakobs Heiligtum bis die Verteidigung klärt. Den Ball erhält aber Nawrot, der Matjas nach vorn kendet, der Ball wird aber abgeschlagen, Kobiercki übernimmt ihn, dribbelt vor, gibt an Hohmann, der zum Tor eilt. Hier stellt sich ihm Martyna entgegen: beide prallen zusammen und Martyna sinkt auf den Rasen. Es sieht aus als würde er vom Platz getragen werden müssen, er erholt sich aber nach kurzer Zeit und spielt

weiter. Der Ball wandert zur Mitte, wird von Matjas abgestoppt und an Urban weitergeleitet. Dieser muß ihn aber an Rasseberg abgeben, der mit Weitschuß Erfolg erzielen will. Martyna wehrt mit Erfolg. Den Ball erhält Wlodarz, er verliert ihn aber bei der Halbreihe, der deutsche Angriff schießt sofort vor, Martyna kann ihn nicht halten. Myslak rettet aber im letzten Augenblick. Einen weiteren Vorstoß von Lehner liquidiert Myslak, gibt den Ball sofort an Pazurek, dieser an Wlodarz, der ihn jedoch verliert.

## Polen ist in dieser Spielphase von Pech verfolgt,

denn obgleich sich der polnische Sturm im Strafraum Deutschlands befindet, bleibt der ziffernmäßige Erfolg aus. Den Torpositionen nach hätte es wenigstens drei Treffer geben müssen. Deutschland versucht jetzt, mit dem rechten Flügel durchzukommen, da aber die Halbreihe und die Verteidigung auf dem Platz ist, versuchen sich die deutschen Stürmer mit Weitschüssen, die von Martyna oder von Albanowski mühelos abgefangen werden. Die guten Weitschüsse Martynas geben dem polnischen Angriff gute Vorlagen, der sofort nach dem deutschen Tor zieht. In der 25. Minute verpaßt Haringer im Strafraum eine Hand, Martyna ist der Vollstrecker, kann aber aus 20 Metern nicht einsenden, da sich fast die ganze deutsche Mannschaft als Mauer vor dem Tore aufgestellt hat. Eine Minute darauf gibt es einen weiteren brenzlichen Moment vor dem Tore Deutschlands.

## Der Kampf entbrennt:

Den Abschluß fängt Nawrot ab, gibt den Ball sofort an Urban, dieser stürzt vor, flankt an Wlodarz, der sofort nach dem Tor schießt. Jakob wehrt den Ball zu kurz ab, Nawrot verliert ihn zu Kopfen, Jakob faßt nochmals zurück, Nawrot fängt ihn wieder mit dem Kopf ab, kann aber zum zweiten Mal auch nicht einsenden. Haringer übernimmt dann den Ball, kommt aber nur bis an Myslak heran, hier wird ihm der Ball abgenommen und an Urban weitergeleitet. Den scharfen Schuß Urbans wehrt mit Glück Jakob auf Eck ab.

Polen ist in diesem Spielabschnitt überlegen, der einzige Erfolg ist aber nur eine Ecke, die auch nicht ausgenützt wird.

In der 35. Minute wird Nawrot gefoult, der Strafstoß wird aber auch nicht ausgenützt. Der deutsche Sturm holt sich langsam auf und dominiert in den letzten 10 Minuten leicht

## von den Massen zum Torerfolg angeseuert.

Die bewährte polnische Verteidigung Martyna-Buzanow ist aber auf dem Platz. Der polnischen Mannschaft merkt man an, daß das Unentschieden für sie schon ein großer Erfolg ist, denn man beginnt, sich auf Abwehr zu beschränken. Diese Gelegenheit nimmt gleich der deutsche Sturm wahr und drückt in den letzten fünf Minuten mächtig auf das Tempo, während die Polen auf Zeit spielen.

In der letzten Minute gelingt es Rasseberg, im Zusammenstoß mit Hohmann unerwartet einen Treffer durch Vorlage von Appel zu erzielen.

Der Zufall der Massen ist unbeschreiblich. Für einen Ausgleich ist die Zeit zu kurz, denn nach kurzem Geplänkel wird das Spiel von dem umsichtigen Spielleiter abgepfiffen.

Dem Spielverlauf nach war die polnische Mannschaft entschieden besser, sehr ehrgeizig und temperamentvoll, während die deutsche Mannschaft die in sie gesetzten

Hoffnungen nicht erfüllte. Ausgezeichnet waren Albanowski im Tor und Martyna in der Verteidigung, während Buzanow sehr unsicher spielte, desgleichen Myslak in der Halbreihe. Die Brüder Kotlarczyk gefielen der beste Mann im Sturm war unbedingt Urban, den Matjas vorteilhaft ergänzte. Auch Wlodarz fand Urban nicht viel nach, wurde jedoch von Pazurek nicht immer verstanden. hauptsächlich in der ersten Spielhälfte. Nawrot erwies sich besser als gegen die Tschechoslowakei und bot ein eifriges, flottes Spiel, war trotzdem nicht der überflüssige Sturmführer.

Auf deutscher Seite gefiel Jakob durch sein Paraden, Haringer in der Verteidigung war auch sehr sicher, was man von Krause durchaus nicht sagen konnte. In der Halbreihe war Janes der beste Mann, Bender wies zu wenig Zuspätkommen auf, während Appel nur in der ersten Halbzeit gefallen konnte. Lehner im Angriff wurde zu wenig beschäftigt, bildete aber zusammen mit Lachner ein gefährliches Paar. Hohmann war viel zu sehr aufgeregt, verpaßte sehr gute Situationen, Rasseberg gefiel, während Kobiercki sich schlecht plazierte.

Die polnische Mannschaft hinterließ in Berlin den denkbar besten Eindruck und hat bestimmt durch ihr schönes Spiel nicht nur für die sportliche Annäherung beider Völker viel beigetragen. Abgesehen von der Niederlage muß betont werden, daß Polen einen schönen sportlichen Erfolg feiern konnte, wenn man in Betracht zieht, daß die Belgier vor kurzem 8:1 und die Schweizer 2:0 verloren.

Durch das gestrige Spiel Abschieden in Berlin hat sich der polnische Fußballsport nach dem Westen einen Weg geschaffen, auf dem in Zukunft hochwertige Freundschaftsspiele beiderseits folgen dürften.

## Deutsche Pressestimmen zum Länderspiel

Die „Montagspost“ schreibt, daß eigentlich eine Niederlage der deutschen Mannschaft in der Luft gehangen hätte. Nach dem schweren Kampf in der zweiten Halbzeit habe man eher mit der Möglichkeit gerechnet, daß die Polen das Tor schießen würden. Polen habe vorzügliche Fußballer, die es schon jetzt mit den besten Mannschaften des Kontinents aufnehmen könnten. Der Sieg über einen solchen Gegner könne daher als großer Triumph des deutschen Fußballsports angesehen werden.

Das Blatt „Der Montag“ betont ebenfalls, daß die polnische Mannschaft einen ausgezeichneten Eindruck gemacht habe, indem sie die ganze Zeit über fair und sowohl technisch als auch taktisch sehr schön gespielt habe. Allgemeine Bewunderung habe die gute körperliche Beschaffenheit der Polen hervorgerufen, die sich auf dem glatten Gelände besser als ihre Gegner gehalten hätten.

Die Berliner Blätter heben besonders Nawrot, Matjas und Albanowski hervor. Besondere Beachtung schenken sie auch Martyna, den sie als einen der besten Spieler auf dem Spielfeld bezeichnen.

Der „Angriff“ gibt gleichfalls zu, daß die polnischen Gäste eine große Überraschung gewesen seien. Es unterliege keinem Zweifel, daß die Polen sich das Tor ebenso verdient hätten wie die Deutschen.

## Posener Hockeyspieler verlieren in Berlin

g. a. Die Posener Hockey-Mannschaft „Lechia“ trug gestern vormittags in Berlin ein Rasen-Hockeyspiel gegen die Berliner Siemens-Mannschaft aus und verlor nach fast gleichwertigem Spiel 1:0.

## Zweimal Italien-Schweiz im Fußball

5:2 und 7:1.

1. Die A-Mannschaften der Schweiz und Italiens trafen gestern in Florenz ein Länderspiel aus, das wegen windigem und kaltem Wetter nur 20 000 Zuschauer versammelt hatte. Die Italiener siegten hoch 5:2, obgleich im Tor Huber und im Angriff Laube und Trello Abgeben mitspielten.

Den Führungstreffer schoß in der 8. Min. Ferrari, der Ausgleich fiel erst in der 28. Min. durch Bozzi. Durch den Mittelfürer Rielholz konnten die Schweizer die Führung an sich reißen. Kurz vor der Halbzeit glück aber Bizzio aus.

## Keine Fußballspiele in Polen

g. a. Wegen des starken Frostes wurden in ganz Polen die angelegten Fußballspiele abgesagt. Lediglich in Wilna ließ sich WKS Smigly im angelegten Spiel um den Verbleib in der Liga einen 3:0-Ballovorzubillieren.

Auch die Warschauer Arbeitersportvereine ließen es sich nicht nehmen, trotz des Frostes gegen die Auswahlmannschaft der jüdischen Klubs anzutreten. Dieses Spiel trug schon mehr politischen Charakter, da es zum Zeichen des Protestes gegen die Anbahnung der sportlichen Beziehungen mit Deutschland ausgetragen wurde.

## Rugby-Länderspiel Deutschland-Holland 23:0 (14:0)

1. In Düsseldorf trafen sich gestern die Nationalmannschaften Deutschlands und Hollands zum Rugby-Länderspiel. Die Deutschen, die zu diesem Kampf mit einer B-Mannschaft antraten, konnten das Treffen trotzdem mit dem außerordentlich hohen Endergebnis 23:0 für sich entscheiden.

a. g. Polnische Hockeyspieler fahren nach Schmeß. Der Arnycaer Eishockey-Klub fährt nach Schmeß, wo er an einem Turnier teilnehmen wird, an dem auch Mannschaften aus Budapest, Wien und Bukarest teilnehmen werden.

## Europameister Pistulla ist wieder da

1. Europameister Pistulla, welcher wegen einer Gehirnerschütterung für längere Zeit aussetzen mußte, hat sich nach einer Reihe von Exhibitionen gestern zum ersten Mal wieder zu einem Kampf gestellt und bewiesen, daß er wieder die gerechte Aspiration zum Titel eines Halbschwergewichtmeisters hat, denn der Berliner Eggert wurde nach hartem Kampf in acht Runden nach Punkten geschlagen.

Druck und Verlag:

„Libertas“, Verlagsanstalt, m. b. H., Lohs, Petrikauer 86

Verantwortlicher: Verlagsleiter: Berthold Bergmann.

Hauptredakteur: Adolf Kargel.

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt der „Freien Presse“

Hugo Weizsäcker.



# Gerbergasse Nr. 7

Roman von Hans Possendorf

Copyright 1933 by Knorr & Reich GmbH, München

88. Fortsetzung.

(Nachdruck verboten)

„Was sollen diese lächerlichen Anspielungen!“ brauste Helena auf. „Ich habe dir ja gesagt, daß ich den Umschlag samt Inhalt vernichtet habe! Und woher willst du wissen, ob Molari und die Christensen nicht schon längst dasselbe getan haben? — Uebrigens ist es jetzt höchste Zeit, daß ich mich anziehe, wenn ich pünktlich im Konzert sein will.“ — Helena hatte sich erhoben und ging, den Kopf mit einer unwilligen Bewegung in den Nacken werfend, auf die Tür ihres Schlafzimmers zu.

Mit ein paar Schritten war Pandolf bei ihr und umschlang sie leidenschaftlich: „Helena! Ich bitte dich, sage mir doch die Wahrheit! Du hast das Kärtchen nicht verbrannt! Verstehst du denn nicht, daß mich der Gedanke quält, du wüßtest doch eines Tages auf die wahnsinnige Idee kommen... Oder hast du es etwa schon getan? Hast du den Umschlag geöffnet? — Helena! Bitte sage mir doch alles! Du bist seit einigen Wochen so verändert, — so bedrückt! Das muß doch einen Grund haben! Was ist mit dir? Du mußt mir jetzt die Wahrheit sagen! Ich ertrage diese Ungewißheit nicht länger!“

Helena seufzte ungeduldig auf: „Also gut — damit du endlich Ruhe gibst: Ich habe den Umschlag nicht verbrannt! Aber ich habe ihn auch nicht geöffnet.“

„Darauf gibst du mir dein Wort?“

„Mein heiliges Ehrenwort.“

„Gott sei Dank!“ Pandolfs erregte Miene entspannte sich wieder. „Und wo ist der Umschlag jetzt?“

„Da, wo ich ihn von Anfang an verwahrt habe. Ich habe ihn seitdem überhaupt nicht mehr in der Hand gehabt.“

„Gib ihn mir, Helena! Bitte! Jetzt gleich! Wir werfen ihn sofort ins Feuer!“

„Nein!“

„Weshalb nicht?“

„Ich will nicht. Ich möchte ihn mir aufheben!“

„Über wenn du ihn doch nicht öffnest, hat das ja gar keinen Sinn!“

„Vielleicht bekomme ich doch einmal Lust, das Kärtchen zu lesen.“

„Selena, du machst mich wahnsinnig! Gib den Umschlag her!“

„Nein!“

„Wo ist er?“

„Das sage ich nicht.“

„Dann versprich mir wenigstens, den Umschlag nicht aufzumachen, ohne es mir vorher...“

„Ich werde ihn wahrscheinlich niemals aufmachen. Ich habe ja selbst viel zu viel Angst. Aber aufheben will ich ihn mir für den Fall, daß... daß ich vielleicht doch einmal Lust bekomme... Aber nun laß mich endlich. Es ist wirklich allerhöchste Zeit!“

16.

## Eine unerhoffte Enthüllung

Mit der letzten Post, gegen halb sieben Uhr abends — gerade, als er ins Theater gehen wollte — erhielt Hofrat Hippel zwei Briefe. Beiden Umschlägen war der Absender aufgedruckt, dem einen: Postdirektion Dornburg, — dem andern die Firma eines Berliner Detektiv-Instituts.

Diesen öffnete Hippel voller Spannung zuerst. — Das Schreiben enthielt die Mitteilung, daß die Nachforschungen betreffend die verstorbene Lisa Hippel, allen Bemühungen zum Trotz, leider ergebnislos verlaufen seien. Aus der beiliegenden Abrechnung gehe hervor, daß Hippel außer bereits bezahlten tausend Mark dem Institut noch einen Betrag von einhundertdreißig Mark schulde, um dessen baldige Einzahlung man höflichst bitte.

Zum dritten Male also war die Hoffnung des unglücklichen Mannes enttäuscht worden. Verzweifelt überdachte er seine traurige Lage: Wiederum hatte sich die Schuldenlast bei der Bank vermehrt. Man würde sich nun noch mehr einschränken müssen, um die Kosten für Zinsen und Amortisation leisten zu können. Vielleicht würde es noch zu einer Pfändung seines Gehalts kommen. Neue Szenen mit seiner Frau standen bevor; sie würde ihn mit Vorwürfen überschütten. Aber was wollte das alles sagen gegen die fürchterliche Vorstellung, daß es vielleicht niemals gelingen würde, die Schuldigen zur Rechenschaft zu ziehen, — weder den gewissenlosen Verführer, noch diejenige Person, die durch einen unerlaubten Eingriff Lisas Tod verschuldet hatte.

Ganz mechanisch hatte Hofrat Hippel den zweiten Umschlag geöffnet. Er enthielt ein Schreiben der Postdirektion, dem ein halbverbrannter, geöffneter und amtlich wieder verschlossener Brief beilag. Doch der alte Mann war so erfüllt von den trüben Gedanken und so verführt von der neuen Enttäuschung, daß er nichts von dem Inhalt des

Schreibens begriff. Nur seine Augen lasen die kurze Mitteilung von der Auffindung des heiliegenden Briefes, dessen Adresse nicht mehr erkennbar gewesen, dessen Absender aber offenbar seine verstorbene Tochter sei, weshalb ihm als nächsten Nachfolger der Verstorbenen der Brief hiermit zugestellt werde. Erst als Hippel die Handschrift seines Kindes auf der Rückseite des verjagten Ruberts gewahrte, erwachte sein Geist wieder zu vollem Bewußtsein.

Mit bebenden Fingern öffnete er den amtlichen Verschluss und las den Brief seiner Tochter, der — ohne irgend eine Anrede — so lautete:

Nachdem ich gestern abend an der verabredeten Stelle drei Stunden lang vergeblich auf Dich gewartet habe, erhalte ich heute morgen Deinen Brief. Von den Entschuldigungen für Dein Ausbleiben glaube ich nicht eine Silbe. Du bist einfach nicht gekommen, weil Du nicht den Mut aufgebracht hast, mir alle diese jämmerlichen Ausflüchte und noch weniger die Wahrheit ins Gesicht zu sagen. Nach Deinem sonderbaren Verhalten in den letzten Wochen überrascht mich der Inhalt Deines Briefes nicht mehr. Daß Deine Neigung für mich erloschen ist, kann ich Dir nicht übelnehmen. Ich weiß auch, daß eine andere Frau dabei im Spiele ist — wenn Du es auch noch so hartnäckig in Abrede stellst. Ich weiß sogar wer diese Frau ist; und eben deshalb verstehe ich alles — alles außer Deiner niederträchtigen Feigheit und Unehrlichkeit. Auch daran zweifle ich heute, daß es Dir mit Deinen Versprechungen, mich zu Deiner Frau zu machen, jemals ernst gewesen ist. Glaube nicht, daß du es diesem plumpen Mittel verdankst, Dein Ziel erreicht zu haben. Auch ohne diese Versprechungen hätte ich Dir bedingungslos gehört, weil ich Dich eben liebte. Du brauchst auch keine Angst zu haben, daß Dir aus Deinen Beziehungen zu mir noch irgendwelche „Unannehmlichkeiten“ erwachsen könnten. Ich gehe noch heute, Deinem Wunsch entsprechend, zu Hrl. Dr. S. — Nur die naive Bitte, Dich in gutem Angedenken zu behalten, kann ich nicht erfüllen. Der Name Bert Molari ist für immer aus meinem Leben gestrichen. Es fällt mir auch nicht schwer, auf ein Kind zu verzichten, dessen Vater ein Lügner und Feigling ist. Lisa Hippel.

N.B. Den Hundertmarkschein, den Du mir großmütigweise „für die nötigen Auslagen“ schickst, sende ich Dir anbei zurück.

(Fortsetzung folgt).

## Evang.-Augsburgische Bahnhofsmission

### Advents = Feier

Am Freitag, d. 8. Dezember, veranstaltet das Damenkomitee der Bahnhofsmission im Stadtmillionsaal der St. Johannisgemeinde, Sienkiewicza 60, eine schöne Adventsfeier mit gesanglichen und musikalischen Darbietungen. — Beginn pünktlich um 4.30 Uhr nachmittags. Jedermann herzlich willkommen!

Das Damenkomitee der Bahnhofsmission.



Christlicher Commisverein z. g. U. in Lodz. Wulcanstraße 140.

Freitag, den 8. Dezember d. J., um 4 Uhr nachm., findet im Vereinslokal eine

### Niklas-Feier

Für Erwachsene und Kinder mit verschiedenen Ueberrassungen. — Die gesch. Mitglieder mit ihren Angehörigen sowie Freunde und Gönner des Vereins sind herzlich willkommen. Die Verwaltung.

Es wird gebeten, beliebige Geschenke im Werte von etwa 1 Zl. mitzubringen, die dann gegenseitig ausgetauscht werden. 6589



Lodz Musikverein „Stella“

Sonntag, den 10. Dezember, pünktlich um 4 Uhr nachm., im Saale des G.-V. „Eintracht“, Senatoria 26, auf allgemeinen Wunsch des Publikums Wiederholung der mit größtem Erfolg aufgeführten Operette

## Die Ratsmädels

von Marcellus, Musik von Max Vogel. Nach dem Programm gemütliches Beisammensein.

Zahnarzt

TONDOWSKA

Gluwna 51, Telefon 174-93

Sprechstunden von 9 Uhr früh bis 8 Uhr abends. Künstliche Zähne zu bedeutend herabgesetzten Preisen. Kostenlose Beratung. 4883

Qualifizierter

Hochschullehrer

erteilt Unterricht, übernimmt evtl. Hauslehrerstelle. Adresse zu erfragen in der Gesch. der „Freien Presse“.

## Frauenverein der St. Matthäi-gemeinde

Mittwoch, den 6. Dezember, um 3.30 Uhr nachm., findet im Saale des Lodzger Männergesangsvereins, Petrikauer Straße 243, eine

### Adventsfeier

statt. Verkauf von verschiedenen Handarbeiten u. Schürzen. Weihnachtsschauführungen. Lebende Bilder. Anecht Ruprecht.

Ueberraschungen für Kinder.

Eintritt 3l. 1.50, Kinder 50 Gr.

Um zahlreichen Besuch bittet

der Vorstand.

## Frauenverein d. St. Trinitatis-gemeinde

zu Lodz

### Zugunsten der Gemeindefürsorge und des „Gniazdo“

findet am 8. Dezember im neuen Sängersaale, 11-go Piotrkowska 21, eine

## Modenrevue

und Ausstellung verschiedener erstklassiger Firmen, wie: Wigro, Trajstman, Adoff, Van de Weg, Lea Sanne, Herschson, „Ernestyna“ u. s. statt.

Außerdem Verkauf seiner Handarbeiten. — Unterhaltungsmusik. — Büfett. — Programm.

Eintritt 3l. 5.—

Beginn 4 Uhr nachm.



## Helenenhof

Am 8., 9. und 10. Dezember d. J. findet in den Sälen von Helenenhof die 10. allgemeine

## Geflügel und Kleintierchau

(Ausstellung)

statt, veranstaltet vom Lodzger Geflügelzüchterverein. Zur Ausstellung gelangen:

Hühner, Gänse, Enten, Tauben, Vögel, Kaninchen, Pelztierchen, Rassenhunde usw.

Geöffnet von 9 Uhr morgens bis 9 Uhr abends. Eintritt 99 Groschen, für Schüler und Militärs 49 Groschen. Sonntags, den 9. Dezember für Schulkinder in Gruppen 20 Groschen.

Zufahrt mit den elektrischen Straßenbahnen der Linien Nr. 8 und 4.

Das Ausstellungskomitee.

## Das Neueste für Hausfrauen!

Wie schätze ich meine Zimmer und Gardinen vor Sonne? Durch die neuesten Fenster-Rouleaus aus Holzdraht, in den schönsten Mustern und Farben. Dauerhaft, modern. Zu haben Sienkiewicza 56, Bohn. 36. 993

## Heilanstalt

für Ohren, Nase, Hals und Atmungsorgane. Piotrkowska 67, Dr. Rakowski, Sprechst. 11-2 u. 5-6.

## Im Tuchgeschäft

### Gustav Restel

Petrikauer Str. 84 finden Sie

## Stoffe

für jeden Zweck für jeden Geschmack für jeden Geldbeutel

Besonders empfehle reinwollene Waren eigener Fabrikation für Paletots, Sportpelze, Ulster und Cheviotanzüge.

## Velour- oder Plüsch-hut

Ein praktisches Weihnachtsgeschenk, in allen Formen und Farben, erhalten Sie nur im Spezialgeschäft Reparaturen prompt und billig! Georg Goepfert Petrikauer Str. 107.

## !!! Brillanten !!!

Gold und Silber, verschiedene Schmuckstücke so wie Lombardquittungen kauft und zahlt die höchsten Preise. M. Wizes, Piotrkowska 30.

Süße reinigt chemisch und fassoniert nach System Hagig: Pogotowie Krawieckie Kiersza. Wstap Zeromskiego 91, dzwoni 136-30.

## RESTER

für Anzüge, Damen- u. Herren-Mäntel empfiehlt Firma

J. Wasilewska, Piotrkowska Nr. 152.

## Gold

Bijouterie, Silber, Lombardquittungen kauft und zahlt die höchsten Preise. Juweliergeschäft J. Gijalko, Piotrkowska 7.

Engrosstelle für Tabakverkauf Kurt Wyrzyc, Lodz, Piotrkowska 141, Tel. 163-49 empfiehlt sämtliche Tabakwaren. 1631

Wirtshaus, selbständige, möglichst alleinstehende, für Gastwirtschaft gesucht. Vorzustellen morgen zwischen 3 und 5 Uhr, Leszno Nr. 42, Bierbar. 1430

Biergerichte weggelassen billig zu verkaufen. Gutes Einkommen. Miete nur 200 Zl. vierteljährlich. Leszno 42. 1419

## Kunststopferei

für beschädigte Anzüge, Teppiche, Tischdecken usw. M. KLEBER, Poludniowa 20, 2. Stock, 2. Queroffizina, W. 22a. 6463